BON DIA Aruba

Diaranson 14 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Investigando siguridad di edificio Arubanitacomplex



SAN NICOLAS - Carta a wordo manda di parti mayornan di alumnonan di Colegio San Nicolas demostrando nan preocupacion tocante e estado di e edificio Arubanitacomplex. Indicacion ta cu e edificio no ta den mucho bon condicion. Algo cu por ta un peliger pa salud.

Pagina A3

Menos interes y kavel riba ruta di Playa



ORANJESTAD — Cantidad di persona cu a aplica pa kavel pa bay wak carnaval na Oranjestad e aña aki a baha cu casi mita. For di 18.000 aña pasa, e aña aki e departamento a ricibi alrededor di 10.000 aplicacion.

Lesa e detayenan riba pagina A4

Prijs di gasoline ta baha



ORANJESTAD – Entrante awe, 14 di januari 2015 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.

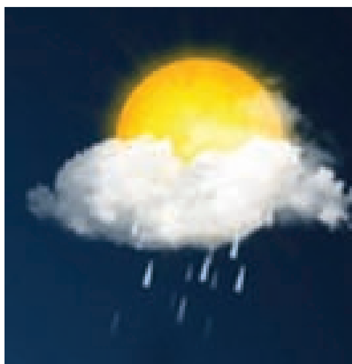
Pagina A3

Charlie Hebdo ta pone Muhammad riba portada



PARIS (AP) – Charlie Hebdo a revela e portada di nan edicion di e siman aki, imprenta djis algun dia despues cu hombernan arma a drenta y cuminsa basha bala den e corant su oficina na Paris, matando 12 persona. Cuater di Charlie su pintornan di caricatura a fayece den e atake.

Pagina A23



Pronostico di tempo :

Parcialmente nubia cu chens pa yobida isola y pasahero

ORANJESTAD–Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta masha parcialmente nubia cu chens pa yobida isola y pasahero. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta : Principalmente poco nubia Awasero aisla posible. Maximo: 32°.

Heat index te 36°. Indice ultravioleta: 9. Biento di oost alrededor di 20 nudo cu rafaga di 30 nudo.
Posibilidad di awa menos cu 20%.

Tempo pa anochi: Awasero aisla posibel. Leve posibilidad di awa despues di madruga.

Biento di oost alrededor di 16 nudo cu rafaga di 26 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%. ❑

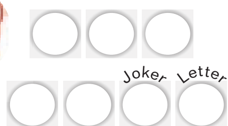


Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 13 JANUARI 2015











Signo: ACUARIO





















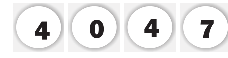








DIARIO







SUPER 4





Consul di Francia na Aruba, sr. Christian Mongellaz

"E democracia ta prensa y vice versa"

ORANJESTAD – Awe un siman pasa, entre diaranson y diabierna ultimo, un acto terorista cu a laga 17 morto y 20 persona herida a conmociona Francia y henter mundo. Un di e atentado aki a sosode contra e sede di e revista satirico Frances, esta Charlie Hebdo cu a laga 12 persona asesina entre nan su director. Pero tambe polis y ciudadanonan Hudiu a bira victima di e teroristanan. Otro atentado a sosode den un supermercado kosher di Paris, unda cuater ciudadano Hudiu a wordo asesina.

Consul di Francia na Aruba, sr. Christian Mongellaz ta haya cu independientemente cu bo por tin un opinion contrario, esey no ta hustifica niun hecho di violencia of asesinato contra niun hende, particularmente contra hendenan di prensa. "Pasobra e democracia ta prensa y vice versa."
Pesey paisnan unda ideologia extremista ta presente, libertad di prensa no ta existi. Naturalmente – e ta agrega- prensa mester realisa un trabou etico sin ofende hende y no lansa mentira riba un persona of un gobierno.

Bon ciudadano contra terorismo

Encuanto e ambiente di tension cu ta existi riba e eventualidad di atakenan nobo di grupo extremista manera e atentado "yihadistanan" di siman pasa, Consul di Francia na Aruba sr. Mongellaz, a opina cu e gobernantenan y autoridadnan responsabel di e siguridad di un pais ta masha alerta pa evita casonan similar.
"E temor t'ey. Naturalmente ora cu un pueblo ta sinti insigur e ta afecta su manera di actua y pensa. Bo no por biba den teror!" el a expresa. No solamente e estado mester brinda proteccion sino cu e hendenan mes mester bira un miho ciudadano. "Si bo ta wak algo cu no ta corecto of algo sospechoso bay polis anto reporta esey," e diplomatico a indica. E ta kere cu a yega momento pa e pueblo Frances uni mas pa stop e tipo di terorismo actual.

Inmigrantenan

El a bisa cu e alerta aki no solamente ta existi na Francia sino por ta na Hulanda, Italia, Inglatera, y otro pais Europeo. E ta haya cu Europa ta confronta hopi dificultad. Nan tin inmigrantenan di e continente Africano cu ta pasa via Italia buscando un bida miho y mas husto. Francia ta conoci como e cuna di e derechonan humano y un pais hopi tolerante y amante di libertad. Pesey e ta lamenta cu e teroristanan envolvi den e echonan condenabel aki, aunke nan ta yiunan di inmigrantenan, nan ta ciudadanonan cu a nace na Francia mes.
"Esey ta un pena hopi grandi. Bo ta duna un oportunidad pa un hende inmigra na bo pais, bo ta dun'e tur bo derecho di trabou...y nan no solamente ta mal uza esey, sino cu nan ta bira terorista," segun sr. Mongellaz.

E diplomatico a declara cu di un banda bo tin libertad, fraternidad y igualdad; pero di otro banda hendenan cu tin mente maligno nan ta uza esey contra nan propio pais. "Pasobra si bo tin nacionalidad Frances bo tin cu respeta y admira bo pais," el a bisa categoricamente.
Tambe, Consul Mongellaz a haci referencia na e discurso cu presidente di Francia, François Hollande, a bisa cu e hendenan cu a realisa e actonan terorista ta contra e "balor di democracia" nan a hacie. Ya caba Francia a anuncia cu lo bin cu "medidanan excepcional" pero no "di excepcion" despues di e atentadonan yihadistanan di siman pasa.❑

Manager di Stichting Bloedbank Aruba (SBA), Aixa Arana - de Veer

Bloedbank semper ta percura pa tin extra cantidad di sanger

ORANJESTAD – Temporada di Carnaval ta un celebracion cu ta produci un cantidad di incidentenan, algun mas grave cu otro. Segun manager di Stichting Bloedbank Aruba (SBA), Aixa Arana - de Veer, Bloedbank semper tin bon provision di sanger pa atende cualkier eventualidad, ya sea caso di accidente, hincamento, etc.

Sra. de Veer a declara na Bon Dia Aruba cu semper Bloedbank ta wanta un cantidad di sanger. E ta un porcentahe cu ta wordo manteni pa e uzo cu Aruba tin mester. Constantemente nan ta controla e cantidad y e tipo di sanger cu nan tin den Bloedbank, ya cu anualmente nan ta entrega riba 2 mil y pico saco di sanger.

Carnaval

E ta bisa cu no semper temporada di carnaval ta uno cu ta demanda mas cantidad di sanger for di Bloedbank, ya cu e ta depende di cada temporada, ya cu tin temporada cu ta bay mas bon cu otro. Tin biaha cu nan a yega di pasa cierto temporada di carnaval cu e uzo di sanger ta keda normal. Pues sra. de Veer ta haya cu tur cos ta relativo, ya cu por ehemplo tin operacion grandi caminda tin hopi perdida di sanger, y no ta nada relaciona cu carnaval. "Ta depende di kico ta sosode y kico ta pasa", el a agrega.

Demanda pa sanger

Encuanto e tipo di sanger cu tin mas demanda of ta wordo uza mas, sra. de Veer tin su reserva riba e punto aki, pasobra e ta haya cu esaki no ta depende di ki tipo di sanger ta wordo duna mas.
E ta haya cu tur cos ta depende "riba ki tipo di sanger ta necesario na e momento ey, y pa nos percura pa tin e tipo di sanger ey", el a bisa. E ta haya cu e validez encuanto e demanda di tipo di sanger ta pa Bloedbank tin suficiente sanger y di diferente tipo pa e cantidad di casonan cu ta tuma luga pa aña.
"Ora cu tin un weekend, Pasco, Semana Santa of Carnaval, nos ta zorg pa tin un extra cantidad di sanger pa por provee e necesidad di e temporada ey cu tin mas accidente, pelea, operacion, hincamento", el a bisa.

Tipo di sanger

Na un pais Europeo of Latino Americano mayoria di hendenan ta den e grupo "O". Pero na otro pais e mayoria di hende ta tipo "A"; y den otro "B", ya cu cada region di mundo tin su tipo di sanger mas caracteristico. Esaki ta depende di e tipo di poblacion di cada pais, specialmente di unda nan hendenan ta bini.

Sra. de veer a bisa cu pa "O" negativo -cu ta e tipo di sanger cu ta wordo considera como e dunado universal- semper nan tin un reserva den nan banco di sanger. Ora cu ta wordo pidi pa manda sanger, tur biaha nan ta test e tipo di sanger di e pashent. Pues ora cu nan ta duna sanger Bloedbank ta duna e pashent su mesun tipo di sanger.

Mientras cu e "O" negativo, Bloedbank ta reserve na ultimo exclusivamente ora ta sosode un caso di suma emergencia caminda no tin tempo pa manda test e sanger na laboratorio. E ora nan ta cuminsa duna e pashent e sanger tipo "O" negativo; pero despues nan ta duna e pashent su mesun tipo di sanger, ora cu nan sa kico e ta. ❑

Investigando siguridad di edificio Arubanitacomplex



ORANJESTAD - Carta a wordo manda di parti mayornan di alumnonan di Colegio San Nicolas riba e preocupacion di e edificio Arubanitacomplex. Minister encarga cu enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa cu dialuna a ricibi un raport di DOW cu ta indica cu no tin asbest pero cu e edificio no ta den mucho bon condicion, cual por causa cu tin otro stof den aire cu por den algun ocasion causa, entre otro alergia.

"E desicion pa uza e edificio aki a tuma luga mas o menos 4 pa 5 aña pasa como cu no tabatin espacio pa e scol cu ta sigi crece." Awo a haya fondo pa por inverti den miho acomodacion di e scol, creando mas lokaal pa duna les y tambe oficinanan, sra. Hooyboer Winklaar a duna di conoce.

Den e master plan aki tin algun aspectonan cu por introduci, pero e ta tuma su tempo. Ayera DOW lo a bay discuti algun punto, pa mira kico ta e alternativanan.

"Si ta bisa ok aki no por uza mas, e ora ey mester uza e otro camindanan cu tin disponibel pa e alumnonan haya les."

Contenido carta na mayornan

Pa motibo di preguntanan di mayornan y studiantenan riba e uzo di edificio Arubanitacomplex C0rector di Colgio San Nicolas, Ralph Croes a manda un carta na mayornan. Segun e carta rector di e scol sr. Fingal, tabata den palabracion na diferente ocacion cu Dienst Publieke Scholen (DPS), en conexion cu cu e siguridad di e studiantenan y maestronan pa loke ta trata e uzo di e lokaalnan den e edificio di Arubanitacomplex. Consecuentemente, na luna di december a logra cu algun investigacion a wordo haci na luna di december.
Sr. Croes ta indica cu riba 16 di december e funccionarionan di departamento di salubridad a presenta na e scol pa nan ta na altura di e situacion real.

Investigacion

Riba 22 di december e funcionarionan di DOW a investiga e edificio pa mira si e ta cumpli cu e rekisitonan pa ta den funccion. Colegio San Nicolas no a wordo informa di e resultadonan aki te na momento cu e carta a wordo dirigi na e mayornan riba 12 di december segun sr. Croes.

Tambe den e carta tabata menciona cu Dienst Technische Inspecties (DTI), cu lo por haci investigacion riba Asbest, ainda no a presenta na e scol pa dicho investigacion. Colegio San Nicolas a expresa nan procupacion pa e salud di alumno y personal.

Tambe a recomenda pa haci uzo di mascara mientrastanto pa preveni cu ta hala rosea den un aire cu no ta sigur ainda si e ta peligroso, mientras cu ta warda investigacionnan termina.❑

Compania no a ricibi keho

Consumidonan ta haya mal sabor den boter di Awa



ORANJESTAD – Algun comentario a yega na Bon Dia Aruba, di e sabor di awa marca Awa, ora cu e wordo cumpra na supermercado.

Comentario ta cu e sabor di e awa ta otro, compara cu e sabor custuma cu ne. Web ni Tropical Bottling Company no a ricibi keho di esaki.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Tropical Bottling Company kende ta encarga cu e proceso di emboteyamento di e "awa".

Segun Samantha, encarga cu servicio di cliente, e compania no a ricibi keho di esaki. El a bisa cu e ta importante pa tene e boter cu a haya mal sabor, pa e compania por haci e investigacionnan necesario pa determina kico por ta e causa.

Web

Vocero di Web Asja Dongen tampoco no a tende di ningun keho of reaccion di personanan riba e cambio di sabor di awa den e boter nobo cu Tropical Bottling ta haciendo uzo di dje.

Sra. Dongen a splica cu berdad e awa marca "Awa" ta for di Web, pero Web no ta responsabel pa e proceso di emboteyamento cu ta tuma luga.
Web no sa kico e proceso di e compania ta encera exactamente tampoco."❑





Prijs di gasoline ta baha cu 27, 9 cent

ORANJESTAD – Entrante awe, 14 di januari 2015 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 14 di januari 2015.

E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium;168,8 cent pa liter (rebaho di 27,9 cent), Diesel LS;152,5 cent pa liter (rebaho di 28,8 cent), Kerosin;144,1 cent pa liter (rebaho di 27,3 cent).

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO y BAZV.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Sharina Henriquez

Redactor Ehecutivo
Dionne Fradl-Jie Sam Foek
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal (Deporte)
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Fotografo
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Menos interes y menos kavel riba ruta di Playa

ORANJESTAD — Cantidad di persona cu a aplica pa kavel di carnaval na Oranjestad e aña aki a baha cu casi mita, di 18.000 aña pasa pa alrededor di 10.000 e aña aki. Tambe lo bay tin un cantidad substancial menos di kavel riba e ruta. Esaki a sali na cla durante trekmento di lot pa e luganan pa para wak na banda di ruta ayera mainta na oficina di DIP.



Hunto cu e kavelnan pa ruta di Oranjestad tambe a tene sorteo di e asina yama ventkavels, pa paradanan di Noord, San Nicolas y Oranjestad. Esakinan ta kavelnan special na unda lo por bay bende cuminda banda di e ruta. Por a nota cu akinan tabatin un cantidad basta limita di interesadonan. Pa loke ta ruta di Oranjestad, no tin un splicacion specifico pa cantidad menos di persona cu a pidi un kavel e aña aki.

Hecho ta si cu te na e momento di sorteo no tabatin claridad ainda riba si lo bay cambia e direccion di e ruta di parada grandi y Lighting Parade bek di pariba bay pabou, manera tabata e caso te cu aña pasa. Esaki lo por a pone hende duda si lo kier un kavel e aña aki. Decision pa cambia e ruta y laga e paradanan cuminsa na DOW y termina na Dakota a ricibi asina hopi critica cu SMAC y Cuerpo Policial a dicidi pa reuni atrobe riba esaki. Reunion aki lo mester a tuma luga ayera tambe despues cu a cancela antayera, pero te na momento cu deadline di edicion aki di Bon Dia Aruba a yega, no a ricibi niun noticia al respecto. Segun informe, ya caba a dicidi pa no laga e ruta di San Nicolas cuminsa na Carnaval Village, manera a wordo planea inicialmente, pero na Joe Laveist Sportpark manera ta custumber.

Menos kavel

Mientras tanto e inscripcion pa kavel na Oranjestad a habri siman pasa diabierna. DIP a tene orarionan den weekend pa por acomoda interesadonan. Diabierna ainda e animo pa inscribi tabata poco poco, pero riba diasabra y mas tanto diadomingo hopi hende a bin acudi, asina funcionario di DIP Sigmara Kock, cu ta un di esunnan na e departamento directamente encarga cu e proceso di kavel pa carnaval, ta splica. Pa loke ta e cantidad di kavel, esaki a baha drasticamente di 250 pa 180 riba henter e ruta. Motibo pa esaki ta cu e aña aki a reserva mas luga pa instancianan cu a pidi un permiso apart pa para banda di ruta, segun Kock.

Scoge segun secuencia

Awe e lista oficial di tur e 180 persona cu a haya kavel y e 20 cu ta riba lista di reserva ta wordo publica den tur medio. Diasabra y diadomingo proximo tur e permisonan lo bay wordo otorga. Segun secuencia di e sorteo di ayera, e personanan lo mester bin scoge nan respectivo kavel. E prome grupo di 50 lo por scoge diasabra mainta desde 8'or y e di dos den oranan di atardi. Esaki ta conta mescos riba diadomingo pa e di tres grupo di 50 y e ultimo 30. Dialuna pa dilanti lo yama pa esunnan riba lista di reserva. Si e persona su number wordo yama y e no ta presente, e lo mester warda te final pa por scoge su kavel, pues esunnan cu a haya kavel mester t'ey presente na DIP anto na ora. Ta importante tambe pa bin cu un ID valido.



Cambio parada di mucha

Un kavel ta costa 164 florin si ta tuma un kavel unda por pone trailer, por ehempel den Vondellaan. Si tuma un kavel den L.G. Smith Boulevard, na unda ta rekeri pa huur un tent di DOW, esaki ta costa 200 florin extra. Por cierto e prijs aki ta keda mescos pa e kavelnan despues di e crusada cu Adriaan Laclé Boulevard. E aña aki e ruta di carnaval di mucha di Playa a wordo cambia atrobe pa lora drenta e caya aki. Esaki kiermen cu esunnan cu tin un kavel riba L.G. Smith Boulevard desde e crusada aki bayendo pa cas di gobernador, lo no por haci uzo di nan kavel ya cu e parada no ta pasa eynan. Esaki lo bay haci e parti entre rotonde De Las Americas y e crusada mas desea ainda cu e ta caba. Cantidad di kavel riba e pida aki ya ta limita pa via di e cantidad di tribunanan cu lo bay pone atrobe, entre otro dilanti Talk Of The Town. ❑

Insel Air cu vuelo inaugural pa Manaus, Brasil

ORANJESTAD - Diaranson awor e compania aereo Insel Air lo tin su vuelo inaugural pa Manaus, Brasil. Esaki segun informacion ricibi di parti di ministerio di Otmar Oduber.

Segun e mandatario, e ruta aki ta hopi importante pa Gobierno di Aruba y ta hopi biaha a papia riba e vuelo directo aki sea pa Manaus of Sao Paulo. Na cierto momento lo desea pa tur dos destinacion wordo habri pa Aruba.

E mandatario a duna di conoce cu Insel Air ta cumpli cu peticion di Gobierno ademas cu e ta bon pa nan mes pa habri e mercado aki, cual ta uno sumamente importante. “Manaus ta un sector di Brasil cu tin ‘feeding’ di otro estadonan hopi grandi y amplio. Mi ta kere cu e conexion aki di Insel cu ta cuminsa cu e vuelonan pa Manaus lo ta sumamente exitoso pa Aruba.”

Minister Oduber a indica cu e compromiso di parti di Gobierno pa conbersa cu ATA pa mira cu e sosten ta wordo brinda na Insel Air. Na e momentonan aki nan ta bulando entre 7 pa 8 destinacion for di Aruba, pues nan a crece a base di e plan cu nan a presenta na Gobierno pa crea un hub akinan. Segun minister, aki ta trata di un conbersacion cu Minister a hiba 4 aña pasa cu Insel, Tiara y Aruba Airlines cu tabata den proceso e tempo ey y tambe cu KLM cu tabata fundamental den esaki.

“Awe bo ta mira Insel creciendo, si mi no ta hera 6 avion registra na Aruba cu ta mustra e confianza cu nan ta poniendo, buscando un di 7 avion e aña aki (un MD) y por ta hasta un Fokker 70 mas, haciendo di e flota uno di 8 avion,” Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

Esaki ta trece cu ne cu mester tin e servicionan di aviacion civil cu mester ta cla na tur momento pa ora e ampliacion tuma luga.

Aviacion civil despues di e separacion di e parti di LVB (lucht verkeer beveiliging) cu a bay riba su mes (ANSA), lo mira hopi mas atencion wordo brinda dor di Departamento di Aviacion Civil na e companianan cu tin aviónnan registra akinan na Aruba cu ta beneficia nos isla a base di mercado y destinacionnan cu nan ta habri.❑

Duo sospechoso di a horta diferente joyeria ta keda cera te dia di nan caso

ORANJESTAD – Ali Kai Thielman y Edgar Lacle lo keda encarcela te na april ya cu e caso a keda posponi.

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra Thielman ta cu riba 18 augustus 2014 el a horta of complice di ladronicia na un otro joyeria. Tambe e ta wordo acusa cu riba 21-22-23 september 2014 el a horta of ta complice di ladronicia na un otro joyeria.
Lacle, kende ta wordo yama Chokoy, tambe ta complice di e casonan di ladronicia.

Caso posponi

Fiscal a bisa Hues cu investigacion ta andando ainda y p'esey e caso a bin dilanti pro forma. Fiscal a bisa cu dependiendo di e investigacion, tur cos lo por sosode ainda.



El a propone pa pospone e caso pa 17 februari pa 8.30 di mainta. Hues a puntra si tin mas sospechoso y si no ta miho pa trata tur hunto. Fiscal a bisa cu tin dos sospechoso mas y lo ta un bon idea pa trata tur caso hunto. El a splica Hues cu e no por premira si tur investigacion ta cla cu e otro dos.

Sospechosonan ta keda cera

Abogado mr. Hart, kende a representa Thielman a bisa cu Thielman no ta di acuerdo pa warda asina hopi. El a pidi pa suspende e detencion di Thielman y Lacle.

El a reclama cu Fiscal ta bisa cu tin investigacion andando pero e no sa di nada.

Fiscal a remarca cu e ta contra pa laga nan liber.

El a mustra cu e sospechoso Q. a declara cu el a haya joyas for di Thielman pa bay bende na luga cu ta cumpra joyas. Tambe el a bisa cu el a bay bende un renchi pa Thielman.

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu e declaracionnan di Thielman no ta confiabel. El a mustra cu ora a detene Thielman, a haya 4 holoshi cu ta procedente di ladronicia den e auto.

Thielman a bisa cu e no a huur auto siendo cu Q. a bisa cu e mester a hiba e auto di huur di Thielman bek. Tambe Fiscal a remarca cu Thielman a cambia su celular pa un nobo.

Tambe el a bisa cu Thielman tabata tuma joyas como borg. Otro testigo a declara cu el a scucha Thielman papia cu un otro sospechoso cu tin problema pasobra esun cu nan ta bende kilonan di oro a wordo deteni. E persona aki O. ta sospecha cu nan a basha abao riba dje.

Fiscal a sigui bisa cu Nomber di Lacle "Chokoy" tambe ta wordo menciona di a participa den e casonan di ladronicia.

Na opinion di Fiscal, cu violencia nan a drenta y kibra den joyeria y horta joyas. Esaki a sacudi comunidad. Tin indicacion cu tin mas hende envolvi y investigacion ta andando.

Hues a dicidi cu e ta rechasa e peticion di abogado pa suspende detencion di e sospechosonan.



Hues a bisa cu e ta comparti punto di bista di Fiscal cu tin motibo di peso.
Doño di un di e joyerianan tabata presente y a entrega na Hues un lista cu tur joyas cu a wordo horta. El a splica cu seguro a paga solamente 2/3 parti di e daño y e kier e resto paga. Tambe el a bisa cu e kier e joyas cu Recherche tin confisca.

Hues a bisa cu dia 17 februari 2015, lo bay trata e caso. El a bisa cu na final di e caso e lo dicidi kico lo sosode cu tur e joyas confisca cu segun e doño di e joyeria ta di dje. Hues a bisa cu lo ta miho pa e doño papia cu Fiscal.❑

Cu contratiempo, pero Bacchanal t'ey





ORANJESTAD - Cu casi 2 luna di retraso, Bacchanal a publica su di 16 edicion. E aña aki contrario na otro añanan tabatin gran incertidumbre si ta bay tin carnaval of no. A pesar di esaki e distribucion ta bayendo bon, segun Chibi van der Hans publicador di e revista.

Tardansa

E aña aki, contrario na otro añanan, e edicion di Bacchanal mester a warda prome cu e por a wordo publica.

Manera Bon Dia Aruba a trece dilanti e aña aki a imprimi 10 mil copia di menos pa motibo cu e temporada di carnaval ta asina cortico, pero tambe pa motibo di incertidumbre si lo tin un carnaval e aña aki, segun sr. Van der Hans.

"Si no tin un organisacion fiho, no tin un programa y si no tin programa, mi no por saca Bacchanal of mester saca e Bacchanal sin programa.

Pero ta e programa ta locual hopi hende ta warda pa mira den e revista." Bacchanal a mustra di ta e miho medio pa distribui e programa, sr. Van der Hans a bisa.

"Di experiencia mi a siña cu por cuminsa parti e revista 11 di november of dia carnaval, nan ta caba."

"E decision di Huez riba e organisacion cu ta organisa Carnaval 61 a cay 12 di december, mientras cu normal ya september mi tin e programa."

Sponsor

A pesar di esaki sr. Van der Hans ta haya cu e partimento di e revista ta bayendo bon y hopi hende ta puntra pa esaki pa mira e programa di Carnaval.

E peticion pa Bacchanal ta haci cu comerciantenan tambe ta keda cu confiansa den e producto y kier haci propaganda den esaki, sr. Van der Hans a splica.

Bon Dia Aruba a puntra sr. Van der Hans con Bacchanal a sinti e cantidad di sponsor pa e di 16 edicion. El a bisa duro. "Mi mester a duna hopi descuento y pa motibo di incertidumbre si lo tin carnaval, tin di nan a hala atras."

Organisacion

Sr. Van der Hans a sigui splica 60 aña di carnaval a cay bou di e mesun organisacion. Si un organisacion ta encarga cu algo, e no por ta eynan pa semper, na dado momento personanan ta bira grandi y mester cambio entre otro. Esey no kiermen cu e experiencia adkeri ta bay tira afo.

Normalmente locual cu esnan den e organisacion a siña ta wordo pasa pa esnan cu ta sigui, pa esey no bay perdi, sr. Van der Hans a bisa. E experiencia y conocemento ta garantisa experiencia y consistencia.

"Den e caso aki mi ta haya jammer pa wak un organisacion nobo (SMAC), cu ta haya nan mes cu cierto problema cu por a wordo evita, si nan a haya e gui di hendenan cu a organisa e evento pa hopi aña."

Esaki ta na bienestar di e carnaval pa Aruba, y no ta mara na ningun organisacion.❑

Caiso y Soca Monarch

Lo no tin opcion di “Pay Per View”

ORANJESTAD - E aña aki, 18 banda, 19 caiso, 61 soca lo forma parti di e Caiso & Soca Monarch. E anochi final di Caiso lo ta dia 29 di januari y e final di Soca lo ta dia 31 di januari. Un otro cambio ta, cu lo no tin “Pay Per View” obtenibel. E festival lo tuma luga den Carnival Village na San Nicolas.

Manera nos matutino a publica ayera, e fundacion di musiconan a reuni dialuna mainta hunto cu particpante y bandanan pa discuti cambionan cu nan keir mira. For di e reunion aki conhuntamente a bin na e desicion pa haci e final di Caiso y Soca riba dos diferente anochi, segun Michael Carty vocero di Stichting Musica.





		Band Name	Singer				Song information	
		Band Name	Last Name	First Name	Stage Name	Gende	Name	Cat - S/C
1	1	All Star band	Oduber	Otmar	Don Otmar	M	Retiro	S
2	2	BMW	Ijssel	Roberto Perner	Blaka Boi	M	Sikigogo	S
	3	BMW	Berry	Randolph	Daddy Bass	M	Paralize	S
3	4	Buleria	Halman	Tommy Lee la Juane	Black Ceramic	M		S
	6	Buleria	Evertsz	Jairo Gomaro	Buchi Cunuco	M	Stock on the Road	S
	7	Buleria	Murray	Emilio Ernando	Mighty Ninja	M	Who wearing the Jockey	S
	8	Buleria	Booy	Roddrick Evangelisto	Mighty Strongolo	M		S
	10	D'licious	Ridderstap	Jerrino	Bass	M	" Muhe Independiente"	S
	11	D'licious	Salomon	Jurick	Mr. Salomon	M	Dushi Coi Tene	S
5	12	Hot Ones Band	Granger	Tania K.V.	Queen T	F	"tribble It"	S
	13	Hot Ones Band	Richardson	Angelo F	Mr. Hot-One	M	Salute	S
6	15	Le Groove	Mingo	Antonio A	T-Money	M	Let LG Fire burn	S
	16	Le Groove	Nicholson	Carlylle	Mighty C.N.	M	We jammin' with SMACK	S
	18	Le Groove	Gomez	Lincoln	King Law	M	Jump	S
	19	Le Groove	Gario	Antoni	Black Diamond	M	Some Hate It (SHIT)	S
	20	Le Groove	Gario	Ruandy	King Casual	M	Bring it Cross	S
	21	Le Groove	Raven	Loutiza	Big Barbie	F	Reckless	S
	22	Le Groove	Gario	Ashrock	Diamond Chip	M	I don't Care	S
	23	Le Groove	Rijsdijk	Sire	Bad News	M	"Freeness"	S
	24	Le Groove	Baptiste	Marvin	Blacky	M	Duckin' Bullets	S
	25	Le Groove	Goedgedrag	Brian	Fifi	M	No Tricks	S
7	26	NBO	James	Kevin A	The Baron	M	Wrong Priorities	S
	27	NBO	Breel	Quincy	Q	M	You make meh wet	S
	28	NBO	Hooker	Charles	Dr. Hook	M	I say So	S
	32	NBO	King	Valentino		M	Hold It	S
	33	NBO	Richardson	Livette	Dancing Queen	F		S
	35	N Fuzion	Escudero	Rodolfo Nelson	Ofo	M	Proud as a Peacock	S
	36	N Fuzion	Maduro	Maribel	Lady Bell	F	Road Party	S
	37	N Fuzion	Kock	Jerrich Rashid	Dr. Needle	M	Motion	S
	38	N Fuzion	Versprey	Jeanchrisjair (jair) A.R.E.M.	Buddy	M	All I wanna do	S
	39	N Fuzion	Hoek	Nigel Dwight	I-ND	M	Spiderweb	S
9	40	Oreo	Richardson	Mellizienne	Lady Mezzo	F		S
	41	Oreo	Martijn	Isalys	Lady Galloway	F	Welcome to my Island	S

		Band Name	Singer				Song information	
		Band Name	Last Name	First Name	Stage Name	Gende	Name	Cat - S/C
10	43	Sonic Entertainment	Godet	Ralph	Mighty Jaoel	M	Wha Size for Me	S
	44	Sonic Entertainment	James	Alexander	Mighty Bottle	M	Duwe Pressure	S
11	46	The Failures	Jones	Esmond	Papi Jones	M	I come out to Jam	S
	47	The Failures	Janga	Ettienne Shannon	Dr Boa	M	Feel the Music	S
	48	The Failures	Bosnie	Kenneth Ferdinand	Mighty Dumbo	M	Go with the Melody	S
	49	The Failures	Mohamed	Ewald Ferdinand	Lord Skinny	M	Soca Angels	S
12	52	This and That	Kock	Roland N	King Chicho	M	Give me a Break	S
13	54	Tsunami	Figueroa	Sashah	Queen Sashah	F	Caya Ta Jamami	S
	55	Tsunami	Mayta	Mara Katherine Solis	Lady Maya	F	Wave It	S
	56	Tsunami	Almary	Michel Myron	Mitch	M	One for the Road	S
	57	Tsunami	Versprey	Bradley	Easy B	M	My Time	S
	59	Upgrade Music	Thomasia	Sheeveem	Ritmo Real	F	Bend Ova	S
15	60	Visus Band	Lampe	Egimar	Champion Daddy	M	Celebrate	S
	61	Virus Band	Dinzey	Urmain Edgerton	Snickers	M	This is We	S
	62	Virus Band	Dinzey	Javier Albertus	Chef Cook	M	In Ma Vain	S
	63	Virus Band	Dinzey	Stephen	Nr 1 Stunner	M	Don't Look back	S
16	65	Xclanz	Richardson	Adolfo	The Commisioner	M	Don't Mash Up we Party	S
	66	Xclanz	Helder	RuthJane	Larouge	F	Push Back Your Bumper	S
	67	Xclanz	Peterson	Emelie	Queen Melody	F	Behind The Trailer	S
	68	Xclanz	van Stralen	Annuska	Big Vibes	F	Behind Me	S
	69	Xclanz	Orman	Joselito	Master Lito	M	Riba Caya	S
17	72	Youth Xtreme	Stamper	Marvin	Big One	M	Ready to Ding	S
	74	Youth Xtreme	Maduro	Arnaldo	Razor Sharp	M	Bruheria	S
	75	Youth Xtreme	Rafael	Rignald	Lord P	M	Sac ku SMAC	S
	76	Youth Xtreme	Richardson	Carmichal	Mikey	M	The Beat	S
	77	Youth Xtreme	Smit	Stuart	Sweetniss	M	A stiff Pipe for 61	S
	78	Youth Xtreme	Vrolijk	Albert	101	M	Ambiente Ariba Caya	S
18	79	Zeta Band	Quant	Richard	Mighty Tattoo	M	Pata Pata	S

18 Bandanan

Oreo, Buleria, Hot Ones Band, All Star Band, D’licious, Le Groove, NBO, N’Fuzion, Youth Xtreme, This & That, BWW, Upgrade, Xc – Lance Band, Upgrade Music, Virus Band, Tsunami, Zeta Band y The Failures Sonic Entertainment.

Inscripcion pa Caiso

Buleria; Emilio Murray “Mighty Ninja”, cantica: Burico. D’licious; Jerrino Ridderstap “Bass”, cantica “SWAC”. Hot Ones Band; Angelo Richardson “Mr. Hot-One”, cantica: Forgive but don’t forget. Le Groove; Antoni Gario “Black Diamond”, cantica: A short Goodby Letter to SAC. NBO; Charles Hooker “Dr. Hook”, cantica: It better to have an old man than a young man. NBO Valentino King, cantica: Stop Thiefing. NBO Kevin James “The Baron”, cantica: Giants do fall. N Fuzion Rodolfo Escudero “Ofo”, cantica: Tum Tum Tum. Oreo; Shaun Phillips “Mighty Talent jr., no tin nomber di cantica. Sonic Entertainment; Ralph Godet “Mighty Jaoul”, cantica: Smartfone. The Failures; Celeste Richardson “The Empress”, cantica: Is we killing we. The Failures Sonny Richardson “Rootsman Sonny”, cantica: One Love. This and That “ Roland Kock “King Chicho”, cantica: Nome cu Nome. Upgrade Music; Jonathan Thiel “King Jeon”, cantica: Paga Loque Debe!. Virus Band; Michael Quant “Mighty Q”, cantica: Kico a bai Robes. Xclanz; Emelie Peterson “Queen Melody”, cantica: Ah come back to give them Calipso!. Xclanz; Adolfo Richardson “The Commisioner, cantica: Aruba Still is a Paradise. Youth Xtreme; Marvin Stamper “Big One, cantica: What went wrong. Zeta Band; Richard Quant “Mighty Tattoo, cantica: Furius and ridiculous.❑

KvK lo keda vigila e situacion economico di Aruba

Economia ta dunando señalnan contradictorio y no cla



ORANJESTAD – Segun presidente nobo di Camara di Comercio Aruba (KvK) sra. Daphne Agius Cesareo-Lejuez, e aña aki mescos cu tur aña ta bay ta uno yen di reto.

E ta agrega cu mescos cu añanan anterior, KvK lo keda vigila e situacion economico di Aruba, y lo enfoca mas ainda pa crea oportunidad pa e mehoracion di esaki. “Como Camara di Comercio nos tin e obligacion di promove comercio y industria na Aruba,” el a bisa.

Presidente di KvK a señala cu pa 2015 nan a introduci varios programa pa companianan chikito y mediano. Tambe nan lo enfoca mas riba e proceso di facilita e empresarionan cu informacion y hermentnan cu nan mester pa por crece.

Un di nan tin di haber cu e di tres edicion di Business Plaza – Step Forward! cu lo tuma luga ariba diasabra 17 di januari venidero na Camara di Comercio, cuminsando for di 9’or di mainta. Entrada ta gratis.

Automatisacion

Igualmente el a laga sa cu KvK ta den un proceso avansa di automatisacion cu lo duna e empresarionan acceso mas facil pa documentonan di registro di e instancia aki.

“Pues esaki lo ta un aña cu hopi cambio y actividad cerca nos,” asina sra. Cesareo-Lejuez a bisa. El a añadi cu KvK ta trahando duro pa yuda pa establece negoshinan chikito riba nos isla.

Reto personal

Durante 80 aña di existencia di KvK, sra. Cesareo-Lejuez a bira e di tres hende muhe cu a yega ocupa e posicion importante aki. El a bisa cu a dicidi di postula su mes na e posicion aki, ya cu e ta wak’e como un reto.

Pero e ta kere tambe cu despues di 1 aña y considerando su background den e ramo di informacion, internet, etc... y considerando e reto cu KvK tin e aña aki riba tereno di automatisacion, el a tuma e reto aki pa yuda alcansa e obhetivo aki.

Igualmente el a reitera cu nan meta ta pa sigui purba promove y yuda negoshinan chikito pa establece nan mes. “Esey lo keda e enfoke di Camara di Comercio; pero nos enfoke lo ta mas tanto riba empresanan chikito,” el a bisa.

Señalnan mixto

Di otro banda, Secretario/director ehecutivo di KvK, Leo Maduro, a informa cu den un evaluacion publica luna pasa a wordo señala cu nos economia ta dunando señalnan mixto. E ta referi nan cierto indicado manera BBO cu a aumenta, pero di otro banda nos por mira cu impuesto di importacion den e prome dos tercera parti di e aña a cay considerablemente.

“Nan ta señalnan contradictorio cu no ta dunabo un señal hopi cla,” asina sr. Maduro a bisa. Tambe el a referi na e declaracion di Minister di Labor relaciona cu e desempleo a aumenta un poco na Aruba.

Loke sr. Maduro di KvK ta haya cu esaki no ta un indicador faborabel. Sinembargo si nan ta mira e cifra di registracion di KvK di 2014, e tabata un tiki menos solamente cu aña 2013 cu tabata considerablemente mas halto cu aña 2012.❑

Bela cendi a kima gran parti di un cas



TARABANA - Diamars algo pasa di 10'or di mainta, polis y Brandweer a bay cu urgencia na Tarabana, den Sorsacastraat pa un cas cu tabata na candela.

Na yegada polisnan ta mira vlamnan tabata sali for di parti dilanti di e cas. Tambe nan ta topa cu e doño di e cas,





kende ta un señora di edad cu a ricibi algun kemadura leve. Na e sitio nan a bin compronde cu e señora lo a cende un bela pa haci un oracion y den un rato cu el a bay pafo y drenta bek paden, parti di e camber tabata na candela, sacando vlam caba.

E señora mes a trata di paga e candela, pero lastimamente e candela tabata demasiado grandi caba, cu e no a logra pag'e mas. E cayente di e candela a kima parti di cabey y curpa di e señora, bisiñanan atento a pone e señora sinta y a muhe cu awa. E tabata un momento hopi emocional ora famia di e señora a yega y a mira loke a pasa cu e cas.

Ambulance tambe a presenta y despues cu a trata e señora na e sitio a transport'e pa hospital. Slachtofferhulp tambe a wordo pidi pa atende cu e señora. Gran parti di e cas a haya hopi daño di e candela, huma y di awa.❑

Dama ta staca homber y despues kier corta polis





NOORD - Dialuna den oranan di anochi patruya di Noord ta wordo manda cu urgencia na un cas na Jaburibari, pa un persona cu un hinca y un otro cu un corta.

Na yegada e polisnan a bin compronde cu e dos personanan lo ta canando bayendo direccion di Tanki di Jaburibari. Na caminda berdad polis a topa cu un pareha cu tabata e dos personanan aki. Mesora polis a bay papia cu nan y nan a bin compronde cu e dama a haya problema cu e homber y e dama a pasa man pa un cuchiu y a hinca e homber paso e no ta confia di dje. Despues e dama a dicidi di purba corta su pols.



Niun di dos, nan heridanan tabata nada grandi y ningun di dos kier a entrega keho tampoco. Polis a papia masha hopi cu nan pa nan cambia y drecha nan bida. Ora polis a caba e pareha a dicidi di bay dal un cana hunto, probablemente pa papia e problema.❑

Bus B72 di Arubus, sin persona aden ta dal den Bus B60







ORANJESTAD - Diamars mainta ta sosode un boksmento entre dos bus di Arubus na e stacion di bus dilanti waf. Mesora a manda pidi pa presencia di polis na e sitio.

Na yegada nan a bin comprende cu berdad ta trata di 2 bus cu tabata staciona y ambos bus no tabata tin hende aden. Diripiente e bus B72 su so a cuminsa bay dilanti y a dal contra un otro bus staciona.

E bus a dal e otro net den banda,
no tabata tin niun persona herida, pero aparentemente ta trata di e handrem di e bus cu a laga bay y asina e bus a bay dilanti y a dal den e otro.❑





Cushina di cas ta kima na Bringamosa

ORANJESTAD - Diadomingo den oranan laat di anochi, ta drenta un informacion cu tin un cas na Bringamosa na candela. Mesora a manda brandweer y polis na e direccion.

Na yegada, berdad nan a bin topa cu un cushina kima. E doñonan di e cas mes a logra domina e candela prome cu brandweer a yega. Asina mes dos truck di brandweer a yega na e cas y a caba di paga e candela por completo.





Personal di brandweer a cana den e cas y a controla pa si tin mas candela.

Despues cu a ripara cu e candela a wordo combati, a pidi presencia di Elmar. Un ambulance tambe a wordo pidi na e sitio, mirando cu un dama a bira malo na e cas. E dama a wordo transporta cu ambulance pa hospital.❑

Holonan lo por afecta con atractivo tabaco ta





E sabor di menta cu sa pone den sigaria di menthol lo por hacie mas dificil pa humadonan stop, segun un estudio nobo.

Mayoria humado sa cu nan mester stop di huma. Desafortunadamente, e nicotina den tabaco ta adictivo. Esey ta haci stopmento di huma masha dificil. Cientificonan sa cu e ta mas dificil pa hendenan cu ta huma sigarianan menthol. E pregunta ta dicon, segun Brandon Henderson. E ta un neurocientifico di Pasadena na Californa Institute of Technology (Caltech).E contesta, su team a haya awo, lo tin hopi di haber cu con menthol ta boost e efectividad di nicotina den cerebro. Exposicion ripiti na nicotina ta conduci e cerebro pa traha mas receptor di nicotina. E receptornan di nicotina ta proteina. Y nan rol ta pa impacta e cerebro su caminda pa kimiconan conoci como dopamina. Dopamina ta transmiti señal pa e cerebro. Algun di e señalnan ey ta bira centronan pa elabora sintimento di placer y recompensa. En berdad, e kimico di sinti bon aki ta haci recompensa pa huma, adictivo.



Raton special

Pa mira con menthol lo por afecta e sistema aki, Henderson y su team di Caltech a traha cu raton di laboratorio special. Un sorto di receptor di nicotina den rato ta briya cora manera un cherry bou di luz fluorescente. Un otro sorto ta briya berde.
E investigadonan a expone e ratonnan na menthol. Despues e expertonan a pone nan enfoke riba e parti memey di e cerebro, cual ta conoci como “Ventral Tegmental Area” (VTA). E VTA ta hunga un rol den emocion, motivacion y adiccion.
Ratonnan exponi na menthol tabatin mas di tur dos tipo di receptor di nicotina compara cu ratonnan cu no a wordo exponi. E aumento tabata similar na e cantidad produci pa nocotina, e cientificonan a descubri.
“Esaki ta mustra con menthol no ta simplemente un sabor añadi na sigaria,” Henderson a bisa. “E tin mas efecto riba e cerebro.” Henderson a presenta e resultado di su team durante e reunion anual di Society for Neuroscience.

Picciotto

“E descubrimento mas significante di Dr. Henderson su estudio ta cu exposicion cronico na menthol, por cambia un cantidad di receptor di nicotina den cerebro te na un extremo cu nicotina por.” Marina Picciotto, cu ta un neuroscientifico na Yale University a bisa.
“Menthol ta aumenta e propiedadnan adictivo di nicotina na nivel molecular,” Picciotto a conclui. Pero, e ta adverti, cu cientificonan mester mira si e accion molecular aki ta afecta comportacion. Y pa ta sigur si en berdad menthol ta traha na e mesun manera den hende, el a bisa. “Nos mester mas informacion di hende cu wordo studia.”❑

BON DIA Aruba

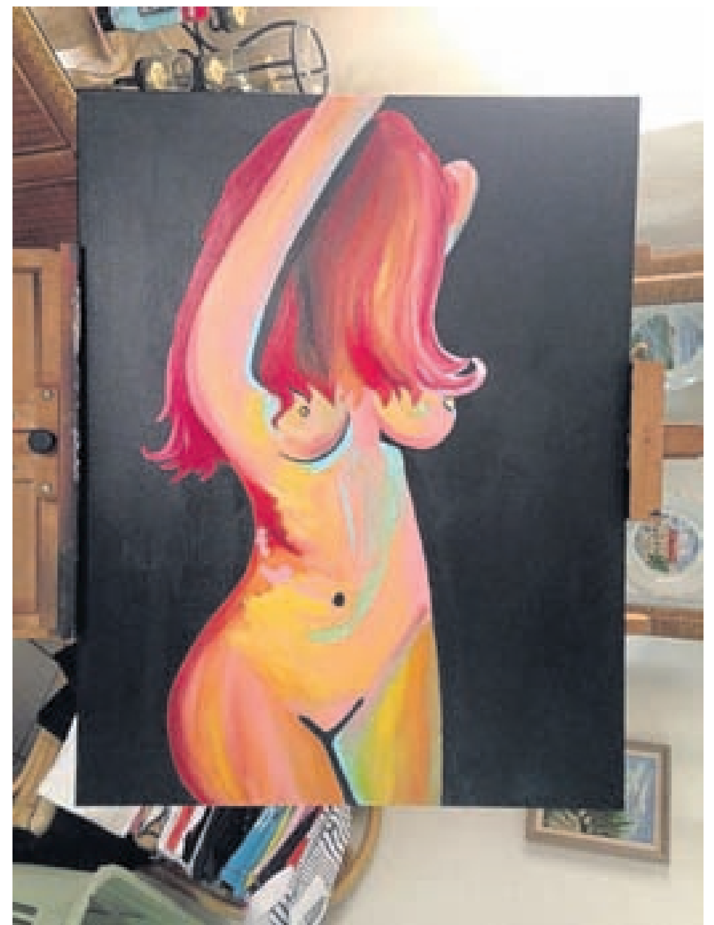
Pintora Shanna Kraaijeveld :

"E miho cos di Aruba ta e combinacion entre un estilo di bida druk y relaha"

ORANJESTAD – Aunke Shanna Kraaijeveld a nace na Florida, el a muda bin Aruba cu 3 aña. Como un pintora estableci riba e isla, e ta conta Bon Dia Aruba cu e miho cos di ta aki ta, e combinacion entre un estilo di bida druk y relaha cu hopi biaha ta inspira su arte.

Sra Kraaijeveld, un pintor di 28 aña cu a cuminsa pinta durante su añanan di adolescente
ta conta cu semper e tabata un soñado. Durante lesnan den klas, su mente semper tabata bula
y e tabata pinta den su schriftnan y tur aña su agenda di scol tabata tin otro diseño den cada pagina cu e tabata pinta. E ta conta cu e ta un persona cu semper ta den movecion y asina e ta haya su ideanan di kico pa pinta. E por ta druk trahando riba un documento na trabou y na e mesun tempo laga su mente bula pa e proximo idea di pintura. Su tempo liber ta dedica strictamente na su arte, ya cu pinta, pa su persona, ta un manera di kita stress y relaha.







Aruba ta tradicional

Bon Dia Aruba a puntra sra. Kraaijeveld ki posibilidad e ta mira na Aruba pa pintornan local,
e ta conta cu e ta sigur Aruba ta yena cu talentonan scondi incluyendo hopi pintor hoben. E ta pensa cu Aruba ta hopi tradicional, aunke pocopoco el a cuminsa cambia den terminonan di arte. Cual den su opinion ta algo hopi bon pasobra hobennan cu ta experencia cu arte mester por ta liber pa expresa y comparti cu nan comunidad. Awo Aruba tin su mesun academia di Arte y diseño, y e ta pensa hobennan mester wordo curasha pa tuma y haci uzo di e oportunidad aki.
Segun sra. Kraaijeveld e no ta kere algo manera "arte mahos" ta existi. Tur hende tin un punto di bista diferente y tin un cantidad di posibilidad hopi grandi. E ta diferencia pa artista kico nan kier haci cu nan arte, pero si nan ta consistente cu mustra locual nan por hende lo acerca nan.





Pa sra. Kraaijeveld, arte na Aruba en general ta hopi colorido pasobra Aruba ta hopi tropical y Caribe. E isla ta rondona pa lama y semper tin solo, esey ta haci cu hende semper ta atrai na colornan bibo. Sra. Kraaijeveld su luga preferi pa pinta ta den sala ya cu e ta hopi espacioso. E ta pone poco musica y e ta cla pa pinta.

Inspiracion

Bon Dia Aruba a puntra sra. Kraaijeveld cual ta su inspiracion, e ta conta cu inspiracion ta bin di expresa su sentimentonan den bida manera un individual. Expresa su sentimentonan pa medio di pintura, a sosode ora cu el a perde su tata. Hopi di su sernan keri ta inspira e pa explora su talento y reta su mes cu proyectonan nobo.

Idolonan

Sra. Kraaijeveld ta conta cu e no tin niun idolo famoso, paso su idolonan ta hopi cerca di dje. Kendenan ta su mama y su wela. Segun e, nan ta muhenan hopi sabi y bunita cu semper ta e pusha e pa e haci locual e ta stima. Nan ta motiva su persona pa sigui dilanti den bida.
Sra. Kraaijeveld tin un aña caba na Aruba, cu el a bin bek di Hulanda. El a siña acepta cosnan manera nan ta y pa e motibo ey el a cuminsa pinta hopi pintura cu ta revolve rond di e curpa di hende muhe e tin hopi idea den su cabes, pues e tin hopi pintura pa bay pinta.

E prome pintura di sra. Kraaijeveld tabata durante su stage na Corsou na 2011. Esey tabata e prome biaha e la experimenta cu canvas y verf acrylico. E tabata tin un dia off y e la dicidi di
bay core rond y explora algun luga. Specialmente e casnan tipico di Corsou. Segun e, e casnan aki ta masha bunita mes y nan ta wordo uza como restaurante, centro nan di rehabilitacion of luganan pa exhibi arte. Un di su prome paradanan tabata "Landhuis Brakkeput Mei Mei".
Eynan e la keda algun ora ta wak tur e arte cu nan tabata tin den muraya y riba e dak. Pero
tabata tin un pintura cu specialmente a capta su atencion y el a saca su potret. E pintura tabata un pintura di un grupo di cas tur pega riba otro. E pintura tabata hopi vibrante y e colornan a capta su atencion mas cu e casnan mes. Ora el a mustra su wela esaki, el a bisa e cu por ta e por purba di pinta algo similar. Y el a haci esaki. Asina el a pinta su prome pintura.❑

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

"E sistema di keda sinta, ta comproba di no ta efectivo"



ORANJESTAD- E sistema di keda sinta, den diferente caso a comproba di no ta efectivo.
Den e edicion aki Minister di enseñansa, Michelle Hooyboer – Winklaar ta conta Bon Dia Aruba con e sistema aki ta trece hopi consecuencia serio pa sociedad.

E mandatario ta subraya cu estudionan haci rond di mundo, pa añanan largo ta mustra cu paisnan cu ta scoge un sistema di laga muchanan keda sinta, na final ta haci mas daño cu haci algo bon.
E ta un menasa pa e sistema di enseñansa. Sra. Michelle Hooyboer – Winklaar ta conta cu universidad di Aruba ta haciendo un "youth study" caminda nan ta puntra muchanan cierto preguntanan relata na enseñansa.

Y pronto e resultadonan oficial lo drenta, pero su persona a logra di haya un bista riba dje y ta indica cu mas cu 70% di mucha cu a tuma e test a yega di keda sinta den nan trayectorio escolar.



Tuma control situacion
"Esaki ta algo cu ta pone nos, den region of te hasta rond mundo full atras den e organisacion di desaroyo economico.

E organisacion di desaroyo economico internacional cu ta mara na enseñansa a saca afo, cu paisnan cu ta laga muchanan keda sinta, ta cana man den man cu un desaroyo economico pober. Pa e motibo ey mester tuma control di e situacion aki." Sra. Hooyboer – Winklaar ta subraya. E efecto cu keda sinta tin riba un mucha su autoestima ta hopi alarmante.

Aña pasa
E mandatario ta conta cu aña pasa, el a pidi e porcentahe di muchanan cu ta keda sinta den scolnan basico. Tabata tin un scol cu 41% di nan muchanan den eerste klas a keda sinta.

"Bo por bisa mi cu 41% di e muchanan ey di berdad no por, of por bisa cu tin algo malo den e manera cu les ta wordo duna na scol.

E ta un indicacion cu algo ta malo y cu tin un mentalidad di hende cu ta pensa cu por ta laga e mucha ripiti e aña lo yuda e mucha cu algo. Pero e no ta precisamente asina," e mandatario ta comenta.

Mester busca manera pa haya sa kico e problema ta y drecha e situacion. Segun e mandatario, esaki no por ta efectivo pa tur mucha pa so tin muchanan cu en general no ta riba nan nivel den klas. Pero e prome opcion semper mester ta, pa intermedia y yuda e muchanan.

Tin un lista largo di cosnan cu por wordo haci. Un di esakinan ta pa muchanan cu ta un tiki slow, keda 1 aña mas den kleuter ya cu no tur mucha ta desaroya riba mesun tempo.

E ora e posibilidad mester bin cu e mucha por keda te ora cu e ta cla pa drenta scol oficialmente. Tin hopi mucha cu por ta tin capacidad pero ta pensa hopi riba hunga ainda, sra. Hooyboer – Winklaar ta splica.

Sistema nobo
Locual cu kier wordo crea, segun sra. Hooyboer – Winklaar ta un sistema caminda, e ultimo opcion ta pa un mucha ta keda sinta.

Laga esaki sosode como e ultimo recurso y den caso cu berdaderamente e lo beneficia e mucha. "Mester bay na un cultura, unda cu muchanan cu tin 1 area zwak, por traha riba e parti eynan. No ta tur ora un mucha ta zwak tur caminda si no mas tanto, riba 1 of 2 area."

Proyecto multi-disciplinario
Segun sra. Hooyboer – Winklaar, den e fondo pa enseñansa tin un suma dedica na un proyecto multi- disciplinario.

E 'Multi Disciplinary Centrum' (MDC) ta un parti di gobierno cu ta existi caba pero pa falta di fondonan nunca por a lanta manera mester ta. Actualmente e personanan di MDC ta esunnan cu ta encarga cu test muchanan pa wak si nan tin problema pa siña, sea ta problema di salud of psicologico.

Centro di observacion
Patras di esaki tin un centro di observacion cu mester a bira un scol pa muchanan di kende nan no por saca afo kico pasa nan.

E muchanan aki mester cana un proceso y si nada no por wordo saca afo nan por saca nan di scol normal y wordo poni den e centro observacion. Cu hendenan cu lo observa e muchanan y desaroya kico lo pasa cu nan.

"E luga ta traha, tur cos ta eynan. Pero no tin hende pa wordo poni den cargo di esaki," sra. Hooyboer – Winklaar ta bisa.

Awo ta wardando fondo di enseñansa aproba tur cos pa asina por cuminsa tuma hende pa ta encarga cu e centro aki. Banda di esey, falta busca material y otro cosnan cu ta necesario. Asina aki e personanan encarga cu e centro por traha mas cerca cu maestronan di scol y duna nan guia tambe.❑



BON DIA Aruba

Stichting Bloedbank Aruba (SBA)

2 mil donante di sanger ta un cifra rasonabel pa Aruba

ORANJESTAD – Stichting Bloedbank Aruba (SBA) a bin cu proyectonan manera "Traveling Blood Bag" pa recluta donantenan y amplia nan "database". Te cu december, Stichting Bloedbank Aruba ta conta cu 1543 donante.

E cifra aki ta abou ainda pa e standard di un isla manera Aruba. Hefe di SBA Aixa Arana - de Veer a declara cu nan meta ta pa logra yega na e 2 mil donante. Nan lo bay sigui cu nan campañanan pa logra e cantidad aki, ya cu esaki ta un cifra di donantenan hopi rasonabel pa un isla manera Aruba.

Sra. Arana - de Veer a declara na Bon Dia Aruba cu e proyecto aki a logra su obhetivo. Un logro grandi ta cu e proyecto "Traveling Blood Bag" a bira algo conoci den comunidad; y nan ta bay sigui uze den otro organisacionnan.



Traveling Blood Bag

Aña pasa cu ayudo di e sector bancario miembronan di Aruba Bankers Association (ABA), nan a logra un total 122 aspirantenan cu a inscribi pa bira donante danki na e bunita proyecto aki.

E cifra aki ta uno provisional ya cu nan ta donantenan aspirante. Esey kiermen cu despues cu nan ta pasa tur e testnan exigi pa bira donante, e ora ey bloedbank lo haya sa cuanto di nan realmente ta bin duna sanger.

Na final, e ta bira un tiki menos, ya cu esaki ta depende di e condicion of estado di salud di e persona, entre otro exigencianan. Pero e ta calcula cu entre 75% pa 80% di hendenan cu ta inscribi na final di cuenta ta duna sanger.

Tambe ta presenta e caso cu hopi di nan ta inscribi y na final di cuenta ta dicidi di no bin duna sanger. Un factor positivo y importante tin di haber cu dor cu Stichting Bloedbank Aruba (SBA) ta duna bon informacion riba kico ta e condicionnan pa bo por of no por duna sanger. Pesey un porcentahe halto di hendenan a inscribi ta bira donante ta bin duna sanger na e sede di Stichting Bloedbank Aruba (SBA) situa na Horacio Oduber Hospital.

Donante di sanger

Nan ta percura pa recluta personanan entre e edad di 25 pa 45 aña pa bira donante di sanger.
E rekisitonan basico y indispensabel pa bira dunado di sanger den bloedbank, ta varios entre nan: E persona mester hiba un bida sano, un bida sexual responsabel, no droga y tampoco nan partner no por uza droga, tampoco e persona no mester tin malesa contagioso manera HIV, hepatitis B y C, syfilis.
Tampoco e no por ta un diabetico dependiente di insulina, y tampoco e donante no mester tin un historia di problema di curason of CVA of stroke .

Sra. de Veer a splica cu bida sexual responsabel kiermen cu e donante no por tin mas cu un partner , ya cu e por nifica un riesgo.

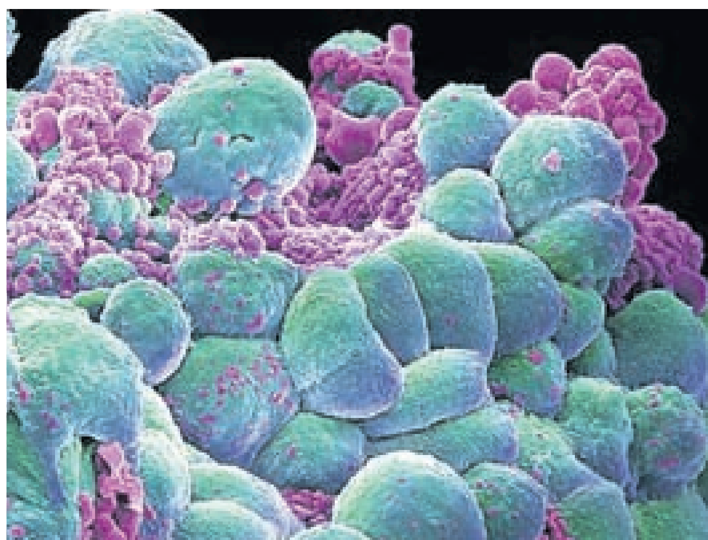
Bloedbank ta keda ariba cu e acto di dunamento di sanger mester ta uno boluntario. "E mester ta algo completamente cu e persona ta desea di haci esaki", el a bisa.

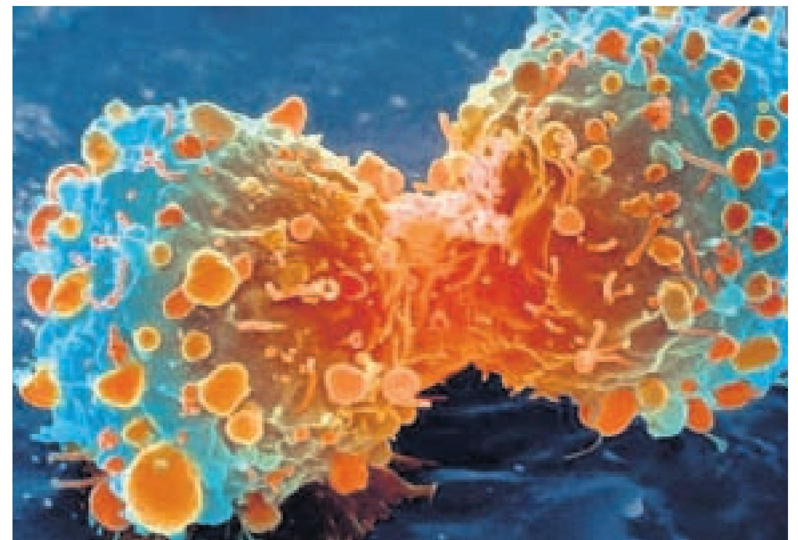
Tin banco di sanger cu ta cumpra e sanger for di e dunado. Riba e punto aki sra. Aixa Arana - de Veer, a laga sa cu Aruba ta aplica e mesun protocol cu ta wordo uza na Union Europeo y na Merca, unda nan no ta paga e hendenan pa bira donante di sanger.

E ta reitera cu na Aruba esaki ta algo boluntario, y e ta keda boluntario ya cu di e forma aki nan ta zorg cu nan ta hendenan cu por duna un calidad di sanger cu ta halto pasobra nan no mester di placa.❑

Gang di cel lo por yuda cancer plama

Mayoria hende cu fayece di cancer, ta muri solamente despues cu e malesa plama. Experimentonan recien riba raton lo por yuda investigadonan compronde dicon, miho.





Den e experimentonan ey, biologonan a descubri cu algun cel di cancer a bandona un tumor na pecho como un grupo. Nan a biaha hunto, eventualmente forma un tumor nobo un otro caminda. E gangnan cu ta biaha aki, tabata 100 biaha mas probabel pa forma un tumor nobo cu un cel di cancer su so, e estudio a proba.

Compronde con cancer ta plama, lo por conduci na e desaroyo di miho tratamento, Crislyn D'Souza-Schorey a splica. E ta un biologo di cel na Univeristy of Notre Dame. E mensahe cu el a bisa Science News ta cu remedinan diseña pa mata celnan di cancer individual probablemente lo no traha asina bon contra gangnan di cel.

Biologo Kevin Cheung di Johns Hopkins University na Baltimore, md., a reporta su team su descubrimentonan durante e reunion anual di American Society for Cell Biology.

Su grupo a cuminsa ta cambia gene di raton. Esunnan haya den DNA, ta contene informacion cu ta instrui cada cel con pa crece y funciona. Cheung su ekipo a tweak gene den raton pa asina e celnan di cancer cu crece den curpa di e bestianan briya. Algun tabata briya cora y otro tabata briya berde.
E briyo di e celnan di cancer a permiti Cheung su ekipo sigui nan movecion. Bou di un microscop, e cientificonan a mira e celnan bandona e tumor. Mas o menos un tercera parti di e celnan a bandona e tumor original den clompi. Durante algun prueba, plamamento di gang tabata mas halto ainda. Nan por ta te cu 60% di tur e celnan.

Den un otro experimento, e investigadonan a inyecta e celnan di cancer den e rabo di e ratonnan.
Cheung a bisa cu ora cu e celnan traha hunto, ta parce cu nan ta apoya otro. E resultado lo por conduci investigadonan na cambia di trata e "cel Superman" y pone nan atencion riba e gangnan, el a bisa Science News.❑



MARIBOMBA ta bay pica.. pica.. pica.. Ya tin señalnan cu gobierno di Aruba no ta bay cumpli cu tur e acuerdonan FIRMA, entre e cu Hulanda. Esaki parlamentarionan Hulandes a haya tende durante nan bishita aki na Aruba. MARIBOMBA a compronde cu fin di luna tin un conferencia grandi na Aruba entre Hulanda y gobierno di Aruba pa determina e situacion financiero y pone 'puntjes op de I'. Si bo a kere cu IPKO (e reunion entre tur cuater parlamento di Reino) tabata 'heavy'? esey tabata nada!.. no!.. Esun fin di luna ta esun cu lo ta determinante.. Pues, hala faha mara, busca popcorn, pasobra ta bay tin yes, fireworks.. MARIBOMBA a compronde tambe cu na Hulanda, fuse di un ambtenaar halto (den funcion) a bula ora cu nan a tende kico nos premier a declara recientemente riba e situacion di e presupuesto 2015. Awel..

Ata carnaval a ranca sali cu e parada di flambeu. Fakkel. Pero di fakkel, MARIBOMBA no a mira hopi of, te hasta nada.. PAKICO ta sigui yame FAKKEL? Yame un parada di bebemento, musica, y mas. Hopi a papia cu ta bay tin miles di hende. 10.000 bay ariba..gruponan grandi. Pero na final di cuenta, cos tabata hopi mas chikito cu normal. Anto esaki ta esun cu ta 'barata' ainda. Esta pa 'apenas' 85 florin of tete 100 florin, bo tabata aden. E otronan caro ainda tin cu bin. Si aki caba tabata asina, con lo ta cu e otronan. Ayera ainda tabatin algun grupo ta busca SPONSOR pasobra NO tin placa. Sponsornan NO kier sponsor, pasobra nan no ta kere den e producto e aña aki. Solamente si bo ta BIG and STRONG, nan ta bay cu bo. Pa esunnan cu a bay diasabra, hopi keho riba uzo di alcohol.

Algun a keha cu bar a caba mita caminda..anto ata e personanan cu nan 10 banchi. Cierto bebida a caba, y b'a keda cu 'bebe loke tin'. Anto entre ex cas di gobernador bay abou te na Linear Park, holo di cannabis y marihuana tabata skeiro formal. Algun participante a bisa cu nan a hera bira 'high' solamente di hole e huma.. Anto hopi mucha..nada structura.. enfin.. e la pasa, y MARIBOMBA no kier ta mas negativo, pero e realidad ta duro. Alcohol, Alcohol, droga y bringamento. E cifranan ta mustra esaki tambe. Polis tabata man yen. Y esaki ta e comienso..prepara bo!.

Despues tabatin Calypso. E inscripcion.. Un evento unda cu tabatin cantidad di hende, nada di musica pa hacie un 'happening' y despues, nada di informacion. Antes, e mesun anochi of mesora su mainta, tabatin un lista caba di hende ken ta participa, cu ken etc..E aña aki nada. Por lo menos, no oficialmente. Dos dia ainda, nada.. Y ya a cambia fecha di un actividad. Y asina lo sigui. Pero ta desea e grupo nobo tur cos bon.. Ate..un politico ta participa.. Don O.. Tin cu wak si esaki ta e les di 'mercadeo 101', esta 'con pa genera atencion' y hala mas hopi hende. Pone un minister participa, y wak con bo stadion of village ta yena. mita ta bin pa sostene e minister loyalmente. Pasobra ya..e ta bo hefe di trabou y mester presenta pa apoya. E otro mita ta bin djis pa wak ki locura e minister ta bay haci. Mas envolvi e minister NO por ta.. Pero MARIBOMBA ta desee tuur cos bon.. E ta un forma tambe pa ta 'mas cerca di e organisacion' sin ta 'cerca di e organisacion'.

Ate.. SIAD (esunnan di belastingkantoor) a ranca e bel di alarma..comerciantenan NO ta cobrando e belasting (BBO y e otro BBO) di e forma corecto. Y e splicacion cu a wordo duna, ta mas confuso cu e hecho mes. Pero ya..Esey tabata e splicacion. Ta mustra cu comerciantenan a 'bruha' full e asunto y ta cobra manera nan ta 'kere' cu e mester ta. Nan ta kita pone, manera cu nan kier. Anto ta tuma nos comunidad haci. Ban wak, pasobra MARIBOMBA ta premira cu hopi comerciante ta bay haya nan mes ta haci 'correctie' pa drecha nan administracion. Tin comerciante cu ta simplemente bisa bo 'esey nos ta cobra', of 'nos no ta cobra esaki' y abo tin cu simplemente paga. Anto e pret di tur ta cu esunnan cu ta hacie, tin tambe e companianan estatal cu hopi biaha no a compronde 'un patarata' di henter e cuenta. Anto bo lo pensa cu nan mester sa miho.

Un biaha mas gobernantenan a 'briya' cu nan ausencia durante recepcion di aña nobo. Cu excepcion di dos minister y un man yen di parlamentario (MEP tabata practicamente completo), e top di e gabinete no a presenta. Y asina ta bayendo pa varios tempo caba. E pregunta ta, pakico. Porta nan no kier tende e 'berdad amargo' ora cu gobernador dal su discurso. Anto e aña aki e discurso tabata bon pica!.. 'no laga e cos aki pasa nunca mas'. Etc etc.. E hecho cu e gobernantenan no ta presenta, por wordo considera como un falta di respet of no? of ta SEMPER nan ta ausente? Asina parce..of ta 'politicamente corecto' pa nan NO ta presente den un evento di gobernador. Of, of, of… Si antes nan NO tabata presenta caba, e aña aki SIGUR nan lo no a duna cara. Corda bon.. Ta hendenan cu a yama gobernador pa tur sorto di cos. Aunke, algun cu a haci mescos, SI tabata presente. Pero nan tabata mucho druk ta combersa y pasa 'bon' pa di berdad pensa y refleha riba kico nan presencia ta nifica.

Y pa finalisa..E asunto di libertad di prensa, y kico mester pensa di e asunto. MARIBOMBA tambe a wordo menasa HOPI biaha, aunke no por bisa cu esaki ta un menasa di 'bida of morto'. Si cu hende NO ta contento cu loke a skirbi. Pero pa un grupo di terorista drenta un reunion di redaccion y mata un grupo di periodista 'head on', 'point blank' ta un poco di mas. Por bisa cu nan (e periodistanan) a provoca e grupo di radicalnan y cu nan tabata consciente cu nan tabata 'pone hende rabia'. MARIBOMBA ta condena e asunto ey totalmente.

Y di otro banda, pakico uza bo libertad di expresion pa conscientemente haci daño y insulta un otro, sea ta hende of religion? Mester respeta TUR religion. Cu e grupo di periodista a uza nan libertad pa ridiculisa un religion, ta nan derecho..pero pakico tin cu bay asina leu? Djis pa prueba cu nos por?Ta un hecho cu religion semper tabata algo 'sensitivo'. Cu tin hende 'loco' y 'radical', nos sa.. Ta algo cu nunca bo lo por drecha. Nunca.. esunnan cu purba, lo perde e bataya aki. Y aki tambe Merca tin gran parti di culpa. Ora cu bo subi teritorio di otro y kier 'hunga polis di mundo', lo bo haya bo mes mal sirbi algun biaha. Sigur ora cu ta trata di radicalnan.. Laga nan den nan mundo. No mishi cu nan, y nan lo no mishi cu bo.❑

"Welcome Plaza" pa turismo den berdad ta necesario?

ORANJESTAD – Den e edicion di ayera Bon Dia Aruba a trece dilanti cu gobierno a cuminsa cu proyecto pa traha un "Welcome Plaza" pa turista di crucero. Pregunta ta, si esaki berdad ta necesario? Bon Dia Aruba a puntra algun ciudadano nan opinion.

Manera Bon Dia Aruba a menciona ayera, e compania Arubaanse Wegenbouw, Departamento di Obranan Publico (DOW), autoridad di waf APA y demas invitado tabata presente na entrada di waf tambe. Pa asina duna e inicio simbolico na e proyecto aki. E area nobo aki, na unda antes tabatin tankinan bieu di combustibel y na unda awo e tram ta draai bay den direccion di centro di Oranjestad, ta bay wordo traha den fasenan, segun director di DOW, Marlon Croes.
Costo di e proyecto aki ta 2,6 miyon florin y e prome fase ta cuminsa e siman aki caba. Segun Croes e prome fase ta encera cu ta bay drecha y embeyece entrada di waf di crucero. Den su total e proyecto ta bay dura 120 dia di trabou prome cu e ta cla. Prome fase cu ta encera parti pabou ta bay dura 16 siman y e di dos fase lo dura ocho siman y lo enfoca riba entrada di waf mes.

"E idea ta ridiculo. Siendo cu Aruba mester di mas scol pa Havo y Vwo. E camindanan cu nos ta core ariba nan ta malo. Nos no tin rijbewijs drechi, anto turista di crucero ta baha so aki riba paso ni cumpra nan ta cumpra mas. Awo nan tin trip den tram te fin di caya y bay bek. Antes nan tabata cana bay den caya y cumpra cos. Awo ni esey mas." – Julaika Croes
"Ami no ta pensa e ta un mal idea, mirando cu e ta trata di e entrada di e isla den bista stranhero. Pero pa otro banda ami no ta kere turistanan di crucero ta gasta hopi riba e isla. Tin algun otro isla den Caribe cu no kier turismo di crucero. E ta turismo barata. E isla mester busca hende cu di berdad ta gasta placa. Busca calidad y no cantidad. " – Nancy Maya

"Ami ta haya e inversion ey completamente ridiculo, e Welcome Plaza pa turista ta innecesario.
Nan por inverti e placa den otro cos. Personalmente mi ta haya nan por uza e placa ey yuda hende den comunidad of habri diferente tayer henter aña pa hobennan." - Gabriela Gilbert"Asina hopi edificio no ta bay trece mas hende aden. Mi ta haya cu den e ultimo temponan
turismo a crece masha hopi mas. Pero manera tur hende por wak e tram mes no ta genera placa pa turismo. Awo e health tax a drenta, tur hende ta recesion. Nan mester inverti mas den calidad di servicio na su luga. Inverti den calidad na luga di cantidad. Nan ta lubida cu hopi hende ta bin Aruba pa e ambiente di hospitalidad y e naturalesa." - Keyla Reeder

"Segun mi e gobierno ki ta un tiki loco. Kico a pasa cu drecha e cayanan patras den caya. Rancho por ehempel. Of hinca placa den educacion pa nos mesun hendenan pa nan por haci algo na luga di traha cos bunita pa turista. Dicon gobierno no ta inverti unda por saca placa bek? Tuma e tram gratis ta placa perdi." – Akash Sujan

"Segun ami, e dos miyon y pico no ta solamente pa traha un plaza na waf. E ta pa cambia e salida completo di waf ora barconan ta yega Aruba. E otro banda di e caminda ta horibel, caminda e tram ta cuminsa ta hopi mahos. Kiermen mester drecha e bista riba e area ey completamente. No paso e bista di turista, pero pa nos como comunidad tambe" – Kalina Croes
" e ta un locura, sorry mi ta fan di e gobierno aki pero e cos aki ta locura. Miho pa nan hinca e placa ey den educacion y servicionan social." – Nicole Goddett❑

Jennifer Arends-Reyes(AVP)

Carta pa hoben di Congreso Mericano di felicitacion, di e parlamentario mas hoben di Aruba

ORANJESTAD: Segun Sra. Arends-Reyes tawata un momento historico pa Merca na momento cu un dama hoben di 30 aña di edad a bira miembro eligi di Congreso.



Temponan ta cambiando y un generacion di lidernan nobo ta scoge pa sigui nan carera pa sirbi nan pais. Srta. Elise Stefanik a cuminsa su carera oficialmente den Congreso na Merca e prome siman di januari y a ricibi un carta di felicitacion y palabranan di exito den su funcion nobo di e miembro di Parlamento mas hoben di Aruba, Sra. Arends-Reyes. Srta. Stefanik ta representa e di 21 districto di New York y ta pa e partido Republicano.

Cada biaha cu un hende muhe profesional hoben yega na por haci trabounan di influencia e ta marca caminda pa otronan por haci mescos. E terminologia pa esaki hopi biaha ta conoci como 'breaking the glass ceiling' of cu otro palabra nan ta traspasa un barera invisibel existente. No ta importa e partido cu e ta representa pero importante ta pa fortifica y reconoce otro hende muhenan profesional hoben cu ta scoge pa un ramo di trabou cu hopi biaha ta ser domina pa e ser masculino.
Hende muhenan mester por sostene otro.
Cada ser femenino merece respet y elogio di tanto hende muhe como hende homber. Ta di remarca cu e generacion di 'Millennials' cu a nace desde e comienso di añanan 80 pa aña 2000 ta demostrando di ta un generacion constructivo cu ta desea di mira adelanto y ta dispuesto pa contribui na un miho pais y mundo pa otro generacionnan.❑

Gerick Croes (MEP)

Pa culpa di gobierno e ciudadano ta paga mas

ORANJESTAD- Desde cu Gabinete Eman a hisa benta un aumento di 1% di impuesto di salud riba e BBO existente tin bruhacion con pa implementa esaki ora di por ehempel factura di e impuesto aki.

E maneho di goberna pa loco ta resultando den frustracion creciente pa e ciudadano como consumidor pero tambe pa cierto comerciantenan cu kier trata na haci cosnan bon. P'esey e ta hopi importante pa pone enfasis riba un diferencia cardinal entre impuesto di salud y BBO. Den caso di impuesto di salud e ta un obligacion pa presenta e cobransa riba e factura (pa BBO e no ta asina).

Pa trece clarificacion nos kier a duna un ehempel di e BBO ora cu esaki tawata 1.5%. Si un comerciante nunca a ilustra e BBO riba su factura esaki ta nifica cu e tawata den e prijs. Imagina bo a haya un factura di 1000 florin ora cu e comerciante declara su BBO na servicio di impuesto e ta paga 15 florin na BBO. Si dado caso e dicidi di pone riba su factura lo tin e siguiente scenario:

1000
+ BBO 1.5% = 15 florin
= 1015

Esaki ta nifica cu e suma di 1015 ta e entrada. Basicamente e ganashi ta mas hopi pasobra e suma adicional di BBO presenta riba e factura ta wordo considera como entrada.
Den e caso aki e total di BBO cu e lo paga na servicio di impuesto ta 15,23. Awor den e caso simpel aki e diferencia ta 0.23 cen pero corda cu riba sumanan grandi e ta haci un diferencia! Awor sea e comerciante a wordo mal informa of conscientemente a opta pa tin un margen di ganashi extra.

Esaki kisas lo ta e caso di e compania estatal cu a opta pa presenta tanto e BBO y impuesto di salud riba nan recibo. Loke tur persona mester corda si ta cu BBO no ta un impuesto di benta sino un belasting riba entrada. Esaki kiermen cu no ta e consumidor mester carga sino e comerciante!

Tempo cu BBO a wordo introduci na 2007 no ta solamente e ciudadano a wordo acomoda cu algun cambio
(por ehempel reduccion di impuesto di entrada) pero tambe e comerciante. Por



ehempel a baha impuesto di ganashi di 35% pa 28% cual ta un reduccion di 7%. Ademas di esaki a reduci tambe mayoria di e tarifanan di invoerrechten. Por ultimo den e formulario di impuesto di ganashi a crea un rubrica (espacio) extra unda cu e comerciante por a deduci esaki como un gasto. Si awendia comercio
na Aruba a haya e necesidad pa aumenta prijsnan atrobe ta nifica cu nan costo di operacion lo a subi. E aumento di tarifa di coriente mes ta un ehempel cu ta pone tanto comerciante y e homber chikito paga mas pasobra e lo wordo calcula di nobo den prijs pa e comerciante.

E ta un hecho si cu gobierno a hisa benta un aumento di BBO sin tuma e debido preparacion cu lo por tawata por ehempel un campaña di informacion pa tanto e ciudadano y comerciante ta na altura di e cambio y su efectonan.

Aunke no por a spera esaki di parti gabinete Eman tampoco pasobra e la priminti cu e lo a elimina BBO y a bira aumenta esaki contradiciendo su mes. Bo por conclui cu pa via di e maneho di medida di Gabinete Eman e ciudadano ta paga mas! ❑

Fraccion di MEP:

10 motibo pakico Marlon Sneek no ta di confia

Marlon Sneek, parlamentario di AVP, a wordo poni den e comision di Integridad di Reino, pa representa Aruba.

Un decision dictatorial di Baba Herde, cu a cay den masha mal tera cerca tur hende, specialmente cerca e politiconan Hulandes, cu tur conoce e historia di Marlon Sneek. Marlon Sneek probablemente ta e politico riba lista di AVP cu tin mas scandal tras di lomba, di hopi tempo pasa, te cu awor ainda. Y p'esey ta insolito cu den e partido mes, nan ta permiti algo asina tuma luga. Hendenan "drechi" manera Arends-Reyes y Wyatt-Ras, con nan por drumi trankil sabiendo cu probablemente e politico mas escandaloso riba nan lista, ta representa nan.

Ta importante pa nos recapitula e motibonan dicon ta asina insolito cu AVP ta scoge hustamente e persona aki:
1. Marlon Sneek a wordo deteni pa polis despues di a horta jeans, y hasta tin un proces-verbaal di e ladronicia aki di Marlon Sneek.
2. Tambe a gara Sneek ta horta whisky
3. Su dedenan largo, el a demostra tambe hortando aros
4. Sneek a wordo demanda pa gobierno Hulandes pa incompetente cu pago di su prestamo di estudio na Hulanda.
5. Sneek a mal uza placa di pueblo, ora el a biaha bay shop na Panama cu placa di Parlamento, ora cu el a exigi pa Parlamento paga 7 dia di compensacion di placa pa dia, pa un reunion di 2 dia! Mescos cu otro biahe pa Colombia! Te dia di awe e no a paga e placa aki bek tampoco.
6. Na un hotel a gara Sneek ta horta carni
7. Sneek ta un di esunnan cu a pasa e ley pa yena su propio saco, den apenas 6 minuut, drechando su mesun salario na forma barbaro, mientras cu el a pasa pueblo un medida tras di otro!



8. den su añanan mas jong Sneek tabata masha conoci pa kibra auto, prome un jeep, despues un Toyota color oro, y varios mas, y e particular den cada un di e accidentenan aki ta cu semper tabata tin alcohol envolvi
9. ultimo tempo Sneek a bolbe hay'e den basta problema den trafico, manera por mira riba e foto adhunto, el a haya su mes involucra den un accidente di trafico, y el a mustra di tin problema serio cu incontinencia, si mira e mancha riba su carson, algo cu e mes a admiti durante reunion publico, cu ora bo causa un accidente bo mester para, "maske bo a pishi of pupu bo paña"!
10. pero e mas serio di tur ta dia su auto na forma masha misterioso a dal basha cura di cas abou, casi mata hende, laga hopi holo di alcohol y core bay. Otro "hit & run", pero e biaha aki un "primo" a wordo pusha dilanti pa carga responsabilidad. Y naturalmente despues di esaki, e "primo" aki a haya un contract diki diki cu gobierno.
Esaki ta e representante di Aruba pa traha riba integridad di nos gobernantenan. Bo ta kere cu e persona aki ta capaz di haci esaki? Mike Eman a pusha e miho persona pa e posicion aki, pasobra Marlon Sneek lo percura pa tanten Mike Eman ta den gobierno, Aruba no haya ningun ley di integridad!❑

Marlon Sneek (AVP)

"Nos a bay reunion di IPKO pa atende asuntonan di pais Aruba"

ORANJESTAD- Parlamentario Sr. Marlon Sneek ta mustra cu partido MEP a perde dos eleccion tras di otro ora cu pueblo di Aruba a castiga politiconan di e partido aki, cu a pensa riba nan mes, riba nan famia y amigonan, lubidando di traha pa progreso y bienestar di nan pueblo.

Sinembargo un partido MEP ainda no por compronde e mensahe cu pueblo a duna nan den ultimo dos eleccion ya cu ainda lider di MEP ta pensa riba su mes y su famia y amigonan, otronan ta sigui papia riba asuntonan di MEP y no di pueblo, loke a bolbe resalta siman cu a pasa cu e reunionnan di IPKO.
"Pa varios luna caba preparacionnan a bin ta tumando pa e reunionnan di IPKO, caminda no solamente aki na Aruba, pero tambe na Corsou y Sint Maarten, tur hende a traha riba asuntonan di interes nacional pa tur e paisnan aki.

E puntonan cu a ser fiha pa trata den e reunionnan aki hunto cu miembronan di Parlamento di Hulanda, tur ta asuntonan di interes nacional di e tres islanan den Caribe, asuntonan cu ta regarda Aruba su autonomia, derecho general di nos pais.
Ningun momento reunionnan di IPKO ta bay trata asunto di partido AVP of di cualkier otro partido politico, ya cu tur hende sinta den e reunionnan aki, ta representantenan di pueblo y no representantenan di partidonan politico.



Bou di ningun circunstancia un di e miembronan aki por trece puntonan dilanti cu ta regarda asuntonan di politico partidista y pa e motibo aki ta un sorpresa grandi, scucha algun declaracion cu Evelyne, lider di MEP y su coleganan ta haci na prensa.
Argumento- y declaracionnan sin sentido, entre otro bisando cu miembronan di fraccion di AVP no a defende Prome Minister Mike Eman durante di e reunionnan aki y ora cu a atende cu e asunto di areglo ora di desacuerdo."

Aki tur hende por ripara cu lider di MEP no ta trece ningun cambio di vision den su partido of su pensamento politico ya cu un biaha mas Evelyne ta kere cu den un reunion asina importante manera IPKO, tin cu bay atende asuntonan politico, mientras cu e reunionnan aki ta pa atende asuntonan di interes nacional pa nos pueblo.
Den un reunion di e nivel aki, ta asuntonan di interes nacional pa nos pais, pa nos pueblo, ta wordo atendi y aki pueblo por bolbe mira con MEP y su lider ta sigui pensa den porvenir politico, porvenir di partido y porvenir di famia y amigonan y a pesar cu pueblo a duna MEP mensahenan serio y concreto, ta parce cu e MEP di Evelyne no a compronde e mensahe cu pueblo di Aruba a duna e partido den eleccion di September di 2013.❑

Glenbert Croes (MEP)

A pesar di Hedging y Valero Gobierno a hisa coriente, awor baha Coriente y Awa na mesun forma

ORANJESTAD- Durante e conferencia di prensa semanal parlamentario Sr. Glenbert Croes di fraccion MEP a reacciona en corto riba "hedging" y tarifanan di utilidad.

Parlamentario Croes a declara lo siguiente: "E prijs di crudo internacional a sigui baha pa 46.82$ cent y te ainda no tin un beneficio pe ciudadano. Nos a tuma nota di e posicion di WEB cu door di heding y Valero no por baha tarifa di coriente.



E desapunta den Gabinete Eman ta grandi pasobra nan como doño lo por a sali na defensa y interes di pueblo den henter e discusion aki. Mi ta respeta e posicion cu WEB a tuma door di cierto factornan pero e argumentonan no ta convence ningun hende.
Pero a pesar di hedging, Valero ainda Gabinete Eman a aproba pa haci prijs di coriente cu 15%! Loke nos kier subraya ta cu esaki ta si pa via di hedging no por baha prijs di coriente pakico si e tawata posibel pa aumenta tarifanan di coriente. Akinan ta unda cu gobierno ta demostrando inconsistencia den su maneho y autoridad.
Nos ta di opinion cu gobierno mester uza e mesun autoridad cu a haci uzo di dje na october 2014 y baha e tarifanan di coriente e aña aki.
Den cuadro di e desaroyonan aki nos fraccion a manda pidi un reunion publico pa asina parlamento den su totalidad por debati esaki cu minister Mike de Meza. Hecho ta cu pueblo ta pagando di mas pa servicionan di utilidad y esaki ta keda un abuso siendo cu e recibonan mester ta hopi mas abou. Nos fraccion ta spera cu presidente di parlamento por honra nos peticion y yama e reunion aki mas pronto cu ta posibel, parlamentario Croes a termina.❑

TA BENDE
Nobo Nobo
Samsung LED Flatscreen TV 32 inch AWG. 850,- pa mas informacion **Tel: 743-5373**

TA BENDE
4 cashi di paña (bon prijs)
1 cacho fila brasilera (6 luna).
Pa mas informacion
Tel: 561-7112

TA BENDE
I-phone 4S 16GB open phone black nobo pa Afl. 500,- cu case. Pa mas informacion
Tel: 745-5550

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

SERVICIO PUBLICA
Señora cu firma liber ta ofrece pa haci oficina of cas limpi.
Pa mas informacion
Tel: 568-2806

TA BENDE
Suzuki Baleno 2000, body den bon condicion, jega start y bay cune, tire nobo. As is where is. Afl. 2.300,-
Pa mas informacion
Tel: 563-7049

TA BENDE
Un Suzuki Swift VVT 2009, std, cu airco den bon condicion. Pa mas informacion
Tel: 594-1015

TA BENDE
Suzuki Esteem 2004, Afl. 1.500 (as is where is).
Pa mas informacion
Tel: 641-4612

TA BENDE
GANGA - GANGA - GANGA
Ta bende gordura ora bo cumpra 3 saco di 50 lbs na Afl. 9 bo ta haya 4 saco y ora bo cumpra 9 bo ta haya 12 saco di gorduro.
Pa mas informacion
Tel: 564-4456

TA HUUR
Apartment na Sabana Basora semi muebla pa 1 of 2 persona max no kids or pets.
Coriente apart plus
1 luna borg.
Pa mas infomacion
Tel: 594-9069 - 569-0125

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi na as y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-5818

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm
Tel: 593-7784

TA BENDE
Un cashi paña di 3 porta pa Afl. 300,- y un stoel recliner pa Afl. 600,-
Tel: 568-3185

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Tel: 748-3306

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical
Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

TA BENDE
Set di sala Afl. 450,- set di cama queen size di palo puro Afl. 550,- Pa mas informacion
Tel: 586-7163 / 563-4687

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Pa mas informacion
Tel: 592-5090 / 583-7381

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna.
Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BENDE
Un UV light clarifiers filter NOBO!
Ta mata algi y bacteria.
Bon pa purifika awa di kas y/of Vis pond.
Prijs Awg. 325 o.b.o.
Tel: 7321104

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. **Tel: 569-0125**

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. **Tel: 594-9069**

SERVICIO PUBLICO
Pa tur servicio di airco, • Instala • service • reparacion • Trouble shooting • Duct work y hopi mas. Bubali #20
Pa mas informacion
Tel: 587-1472

TA BENDE
Riba GANGA un cama di baby den bon estado marca Legacy. Pa mas informacion
Tel: 561-4519

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size.
Tel: 569-0125

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. Pa mas info.
Tel: 594-9069

TA BENDE
Caribbean Spiny Lobsters na prijs di wholesale.
Live lobsters, Whole Lobsters, Lobster Tails
Jumbo Shrimps head on
Weekly deliveries
Tel: 562-5859

TA HUUR
Bar/Restaurant bon situa na San Nicolas equipa y cla pa opera. **Tel: 568-5333**

SERVICIO PUBLICO
Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion
Tel: 567-0479

PROBECHA
Cargamento nobo a yega cu prijs special na Leonisa na Piedra Plat 50-C Dialuna pa diabierna 9.00'or pa 18.00'or Diasabra 10.00'or pa 14.00'or
Tel: 587-0725
Cel: 592-2308

TA BENDE
Pa mucha, hopi sorto di coi hunga, buki, y muchu mas. Nobo y uza, bon pa crèche. Y tin pa give away.
Tel: 7350737

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO!
MD1200-1200GPH
Koi Pond & Waterfall
Pump. Awg. 295 o.b.o.
Pa mas informacion
Tel: 732-1104

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha cura, drecha muraya, verf cas y dak, pleister den temporada di Nov. y Dec. Pa mas informacion
Tel: 564-3588

SERVICIO PUBLICO
Pa hasi cas limpi y pa strika pa mitar dia.
Pa mas informacion
Tel:743-5966

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- **Tel: 593-8182**

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size.
Tel: 569-0125

Video 'Don't Text & Drive' a surpasa 29 miyon di views rond di mundo

ORANJESTAD - Riba 4 di november 2014, Kiwanis Club of Aruba a lansa e siguiente fase di su campaña di conscientisacion di trafico 'Don't Text & Drive' cu a inicia den 2013. E video di 'Don't Text & Drive' por ser mira diariamente na varios canal di television y riba cable.

Segun e presidente di Kiwanis Club of Aruba, Marjory Clark, e club a scoge strategicamente pa e tema di 'Don't Text & Drive', door cu e telefonnan celular a para bira un articulo indispensabel den bida diario. Pa algun persona e telefonnan celular ta igual cu halamento di rosea. Ademas Cuerpo Policial Arubano a indica cu tin mas y mas accidente ocasiona, door di no ta paga tino na trafico, como consecuencia di manda of lesa texto mientras ta core auto. Esaki tabata mas cu suficiente motibo, pa Kiwanis Club of Aruba scoge pa elabora riba e tema aki.



Ya na momento di lansamento, durante un conferencia di prensa riba 4 di november 2014, e entusiasmo di e publico tabata enorme. E siguiente dia, danki na un sponsor, a pone e videoclip riba Facebook y inmediatamente e interes a aumenta. Despues di 1 siman, ya e videoclip a logra surpasa 1 miyon views, 500 mil shares y 150 mil likes mundialmente. Un luna despues, a yega e cantidad di 18 miyon views cu ta un record hopi halto, cual nunca antes un produccion 100% local a yega di logra. Tambe e periodo di 1 luna cu a logra e gran cantidad di views ta impresionante y e status 'Viral' ya no por keda sin dun'e. Awe e video a surpasa 29 miyon di views rond di mundo, cual ta mas views cu hopi video di artistanan internacional, y den menos tempo.

Kiwanis Club of Aruba ta ocupa su mes pa mas di 30 aña caba cu e trafico y su peligernan. Debi na e temponan cu ta cambia constantemente, nan a traha un tema candente y un campaña yamativo y cla, treciendo asina e mensahe dilanti. Pa creacion di e video informativo "Don't Text & Drive" e comision di Conscientisacion di Trafico di Kiwanis Club of Aruba a traha den colaboracion estrecho cu e cinematografo Juan Torres. Un parti danki na e patrocinadornan Setar y Garage Centraal, e club por a realisa su meta pa trece e mensahe, cu ta: aplicabel y ta yega cerca tur hende.

President Marjory Clark ta gradicido cu e mensahe 'Don't text & Drive' no solamente na Aruba a resulta di



ta fuerte, sino aparentemente den tur skina internacionalmente, unda el a wordo extendi. Cu esaki e club ta contribui pa yuda rescata bida den trafico tanto na Aruba como internacional. E produccion aki ta uno traha 100% cu actornan local y sin ayudo di figura-of productornan stranhero pa yuda carga e video. Y esaki sigur ta algo cu e club ta hopi orguyoso di dje. Marjory a indica, cu e ta convenci cu e poder cu e mensahe tin, ta debi na e hecho cu esaki ta hopi reconocibel pa cualkier persona, na cualkier pais cu uno ta biba. Y cu kisas e ta provoca un efecto di shock, cu ta precisamente loke ta pone capta atencion.

Kiwanis Club of Aruba tin como obhetivo pa bin cu mas di e tipo di mensahenan aki y ta confia riba e sosten di e poblacion di Aruba. Nan lo haci tipo di e produccionnan aki, hunto cu nos profesionalnan local, cu a demostra di ta un pionero.

Por mira e produccion aki riba e pagina di Facebook di Kiwanis Club of Aruba.❑

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento:



Theresita Maria Gomez-Dania

Cariñosamente yama: "Tante Nana"
*06-05-1942 - †12-01-2015

Esposo:Reynaldo Gomez &yuinan
Eddy & Sra.
Reynaldo (feo) & Sra.
Alexandra & Esposo
Rumannan: Aura Ras & yuinan
Gerarda & Pancracio Suarez y yuinan
Teofilo & Isabel Dania y yuinan
Elvira Dania
Swinda Dania
Rudolf & Sita Dania y yuinan
Lourdes & Orlando Villacis
Erwin & Lucia Dania y yuinan
Fabiola Dania
Marcolia Maduro y yuinan
Mescos Ruman: Lienchi Erasmus
Sobrina Stima:Ghislaine Dania & Lyrick-Koolman

MescosSobrinastima: Dianhdra& Sherwin Howell

Omonan: Hendrik Dania y yuinan
Hose Dania y yuinan
Nicky Hoek y yuinan
†JossyHoek y yuinan
Tantanan: JosefaBakmeyer y yuinan
Susan Dania y yuinan
Mescos cu nieto/nietanan: Jarred, Danny, Edwar, Edison,Anchie y Makeyla

Sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, primo y primanan y demas-famia Dania, Loefstop, Loopstok, Hoek, Ras, Suarez, Maduro, Danje, Villacis, Silvestre, Willems, Arias, Bakmeyer, Wout, Peña, ALberts, Robert, HEnrcus, Desbarida, Helder, Kelly, Franken, Werleman, Paesch, Vrolijk, de Lange, Irausquin, Figaroa y Kock. Demas famianaCuracao:Leito, Montesant, Pieters, y Senior.
Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisitina e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 15 di januari 2015 na Aurora Funeral Home pa 11'or di mainta. Erestonan di mortal di Tante Nana lo ta reposa for di 9'or di maintana Aurora Funeral Home. Despues lo Sali pa Santana Pastoor Kranwinkelna Paradera.

Lo tin un box disponibel pa un bon causa.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu profundo tristeza, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento cristian di :



Sr. Juan Ruperto (Rubi) Croes

Na edad di 78 aña

Na nomber di su:
Esposa:
Maria Teresita(Sita) Croes-Kock

Yiu: Gerald Croes y Alicia Rojas de Croes

Manera yiu: Jody y Mitchell van der-Weide

Ruman: Olga Oduber
Swa y Cunanan:
Sra. Vda. Elvia Tromp y famia
MirnaKock y famia
Johnny y Iris Kock y famia
Eveline y Rudolf Zievinger y famia
Robby y Sandra Kock y famia
Sra. Vda. Yvonne Noguera y famia
Donny y Gala Kock y famia
Nelson y EdisonaKock y famia
MervinéKock y Stuart Willems
Arline Kock y famia
DaphneyKock y Emile Werleman y famia
Humphrey y SwindaKock y famia
Angelica Croes
EniCroes

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia: Croes, Kock, Rojas, Barrera,van der Weide, de Cuba, Rueda, Oduber, Feliciano, Everts, Tromp, Ras, Maduro, Zievinger, Gonzalez, Noguera, Donata, Cardoze, Willems, Lake, Werleman, Velazquez, Peña, Ferrier y demasfamia.

Nos kier a pidinos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Acto di despedida ta diaranzon 14 januari 2015 na Aurora Funeral Home & Crematory, for di 2'or pa 4'or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Diamars 13 Januari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi
Crematie lo tuma luga den beslotenkring.
Despensanos cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion

No tin suficiente palabra pa expresa nos gratitude na cada un persona y instancia cu di un of otro manera a yuda y mustra nan atencion na ora di morto y entriero di nos difunto stima:

Johnny Demetrio Silonero



Un danki special ta bai pa e famia di Playa Linda y tambe na the Olive Tree Funeral Home pa nan servicio excelente.

Alaves nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di Misa cual ta tuma lugar diaranson 14 di januari 2015 pa 7'or di anochi na misa Pro Cathedral San Francisco na Playa

Dios bendishona y recompensa boso
Señora, yiunan y rumannan



Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden in Nederland van

Mevr. Ineke Sougé-Schipper



In leven moeder van onze CEO
de heer Dick A. Sougé

Ons medeleven gaat uit naar zijn familie en vrienden.
Wij wensen hen veel sterkte toe in deze moeilijke periode.

Aandeelhouders, Direktie en personeel
Visser Corporation N.V.



Ta extende palabra
di condolencia na famia di

Sr. Franschot Louis Scoop

Tata di nos colega
Franschot (Danny) Scoop

"Pasobra si nos biba, tapa Señor nos tabiba, of si nos muri, tapa Señor nos tamuri; pesei, sea ku nos biba of ku nos muri, ta di Señor nos ta" Romanonan 14:8

Cu inmenso tristeza, pero conforme boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos esposo, tata, welo, ruman, y omostima:

Francisco Antonio Gomez-Sevinger



Mihor conoci como:
"Bubeys, Pachico, of Capitan"
*09-01-1951 - †10-01-2015

Nanomber di su:
Casa stima: Sylvia Gomez-Werleman
Yuinan: Penelope y Mark
Francis y Luenne
Giovanni y Nicole
Andrea
Nieto y nietanan : Meghan y Melanie
Jaden y Jayda
Gion
Yuinan di curazon: Carl, Eduardo, Sabina
Mayornan: †Francisco y †Clarita Gomez
Rumanan: †Filomena y Daniel v/d Linden y famia
Ronny y Haydee Gomez y famia
Danny y Cornelia Gomez y famia
Willy y Giselle Gomez y famia
Suzy y Nando Maduro y famia
Sobrino y sobrinanan: Danilo y Dangelo, Tamara y Xiomara, Nannelia y Naima, Gillianny y Giancarlo, Thaiza, Kimberly y Jean Pierre
Suegro y suegra: †Apolonio y †AngelicaWerleman
Swa y cuñanan: Maria y Leslie Kuiperi
Meto y ArleneWerleman y famia
Irena y Erwin Geerman y famia
†Tim Werleman
JoseWerleman y famia
Flip y MagdalaWerleman y famia
Nic y AdielaWerleman y famia
Emile y DaphneyWerleman y famia
Gina Werleman y famia

Consuegro (a) nan: Luis y Benita Tromp y famia,
Lem y LudwinaPieters y famia
Eric y Filomena Ruiz y famia

Su omoy tantanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo y amiganan, demás famiay conocirnanna Aruba, Venezuela y Colombia,Astros Softball Team, y demás amigonan di softball na Aruba, Curaçao, y Bonaire.

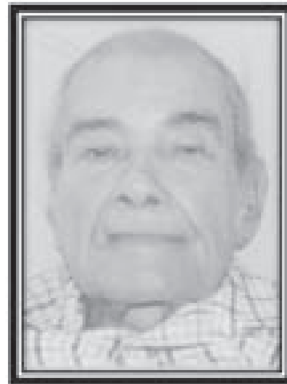
Demasfamia:Gomez, Werleman, Sevinger, Tromp, Pieters, Ruiz, v/d Linden, Salazar, Vrolijk, Caraballo, Maduro, Llanes, Arends, Howell, Gonzalez, Kuiperi, Rosel, Geerman, Wever, Giraldo, Kock, Quandt, Ridderstap, Hoek, Romero, Castro, Mileo de Severino, Gourmeitty, Lopez.

Adres pa condolencia lo ta Aurora Funeral Home, Cumana 76, Diabierna 16 di Januari 2015 di 7pm pa 9pm.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 17 di Januari 2015 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima Francisco lo reposa for di 2'or di merdia na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, y después di misa lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na santana católico di Santa Cruz.

Famia ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans. Despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1
Cu hond apena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Jose Francisco Semeleer

Mihor conoci como Djo
*30-10-1933 †12-1-2015

Na nomber di su:
Esposa: †Francisca Semeleer-Geerman
Yiunan: Rufino Semeleer y Naisla Perdomo (Hulanda)
Eric Semeleer y Nhora Nieto Vargas (Hulanda)
Mayornan: †Thomas y † Inocentia Semeleer-Franken
Rumannan:
†Bernardino (Benny) Semeleer
† Eduardo (Wawa) Semeleer
NicolasaGiel-Semeleer
Cornelia Tromp-Semeleer
† Adelbertus (Chobe) Semeleer
† Epifanio (Tommy) Semeleer
Catharina Morittu-Semeleer (Hulanda)
Anna Dijkhoff-Semeleer
† Theresita (Chita) Ridderstaat-Semeleer
Rosa Jünker-Semeleer (Alemania)
Swa y cuñanan:† Rosa Semeleer-Trimon
† FortunataSemeleer-Ruiz
† Benito Giel
† Hoze Tromp
TeresitaSemeleer-Ruiz
Anna Semeleer-Alders
† PasqualinoMorittu
Alberto Dijkhoff
AndrecitoRidderstaat
GerhardJünker (Alemania)
Su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, su bon bisiñanan di Companashi y demas famianan: Semeleer, Geerman, Franken, Navas, Trimon, Ruiz, Giel, Tromp, Alders, Morittu, Dijkhoff, Ridderstaat, Jünker, van Dinter, Flanegin, Croes, Wolff, Kelly, Figaroa, Boelhouwers, Molenbrugge, Bovens, Perdomo y Vargas.
Staf, personal y compañeronan di Thuiszorg Jaburibari y San Pedro Paviljoen (Reseda) y ex-coleganan di Lago. Tambena Martina y Hans Vis-Wolff pa nan atencion.
Ta invita pa asistina e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 16 januari 2015. E restonan mortal di Jose lo reposana Aurora Funeral Home for di 2'or pa 4'or PM, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa y despues lo sali pa Santana naSabanaBasora.
Adres di condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 15 di januari 2015 di 7'or pa 9'or PM.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

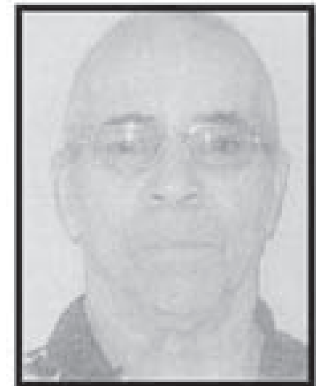
Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Carline Pierre

Mihor conoci como "Tica"
*22-10-1979 - †02-01-2015

Acto di Entiero lo wordo anuncia despues.

" Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi naawatrankil pa mi bolbehayaforza" Salmo: 23.1
Cu inmensotristeza, nos taparticipafayecimentodi :



Franchot Louis Scoop

Conoci como "Chotty of Franc"
*1-11-1936 -- †08-01-2015

Su mayornan: †Louis Daniël Scoop & †Ana Scoop-Bernadina (Cur.)
Su partner: sra. AljadisCalero (Morena)
Yui: Franchot Louis Daniël Scoop (Danny)
Nieto: Richinell Daniël Scoop na Hulanda
Ex-esposa / mama di Danny : Melina Yarzagaray Manera yui: Holman Palacio y famia, Luzedy Palacio y famia Rumannan: vda.NilcaRomsom–Scoop (Corsow) D Donny y Dineke Scoop–v.d. Linde (Hulanda)vvda. Myrna Knape–Scoop (Hulanda) Sobrinonan :Stephen Romsom (Cur.),Ralph Romsom (Miami), Jerry Knape y famia (Hul.) y sobrina Daphne Scoop (Hulanda) Iha : SharissaArends – Tromp
Bon amigonan: Pedro(Tico) Croes, Volker, Gloria Escobar, Julia Caleroy Jasmin Mata, PayoEvertz(Cur.) y Eric Scoop (Cur.) Ex-coleganan di SIMAR &amigonan di Teachers UnitedFamianan Scoop y BernadinanaCorsow y famia Yarzagaray na Aruba.
Adres pa condolencia lo ta Aurora Funeral Home: Diaranzon14 di januari2015 di 2'or pa 4'or p.m., sigui pa e acto di entierro cu lo tuma lugar na: Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera
"Cu Chotty Sosega na Paz "

Hende y bestia ta bira malo di awa sushi di riool





WILLEMSTAD – Na Corsou hopi caminda awa di riool sushi ta laba bay lama. Ademas na diferente luga riba e isla tin awa stinki para caminda hende y bestia por topa cu awa sushi di riool. Asina Red Caribense ta publica.

Na Boca Santo Preto pabou di Playa Canoa tin un holo di riool sterki. Riba e caminda di tera cu ta bay ey awa stinki ta core riba caminda. Na final e ta core drenta den e barancanan di calki y disparce den lama.

"Caminda tin cas of apartamento traha riba piedra di calki, e maneranan pa sali for di awa sushi hopi bes ta mal regla", geologo Leon Pors di Curaçao Footprint Foundation ta bisa. "Un skeptico tank ta miho cu un beerput, pero e awa cu ta sali ainda tin un concentracion halto di nitraat, fosfaat y microbio. Y awa sushi di un beerput ta core pasa den e piedra di calki bay lama".

Instalacion di limpia awa ta daña

A traha tres instalacion di limpia awa na Corsou: na Kwartier, Klein Hofje y na sabana di Hato na altura di Tera Cora. Tin papia cu ta esun di Kwartier so ta traha manera mester ta.

E instalacion na Tera Cora no ta traha mes. E pipa original pa trece awa di riool pa e bakinan di procesamento ta kibra. E awa sushi ta sali manera un caida di awa y ta core riba e barancanan di calki bay forma un lago chikito pèkè pèkè. E area ta hole stinki di awa di riool. Finalmente e awa ta sigui core tiki tiki te ora e bay resulta den lama.

Limpiamento di awa

E instalacion pa limpia awa na Klein Hofje apenas ta activo. Den e Iniciativa Social Economico (SEI) a inclui un plan pa mehora Klein Hofje cu un presupuesto di 8 miyon florin. E proyecto di renobacion total lo mester Costa 27 miyon. Den e plan di SEI tin para cu mester haya e sobra 19 miyon via fiansa comercial. Actualmente e instalacion di limpia awa aki ta basha awa di riool sushi casi tur dia den lama di Piscadera. Ora puntra pa esaki cerca diferente ambtenaar cu ta traha na e instalacion no ta bini un contesta concreto riba e pregunta con ta para cu ehecucion di e proyecto. Minister Ben Whiteman di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa te awor no ta alcansabel pa duna comentario tocante e proyectonan.

Fin di augustus tabatin bada bada ora un rapport a lek caminda tabatin skirbi cu na e caminda di tira sushi Shut diariamente tabata tira 300 mil liter di awa di riool sushi y otro material den lama. E minister a duna ordo pa cera Shut, pero a laga habri atrobe despues cu e chauffeur di e trucknan di awa sushi a protesta.

A bira cla masha lihe cu bashamento di awa di riool sushi na diferente otro luga riba e isla ta un problema. Banda di e bashamento pa medio di druk tin diferente luga caminda ta pipa di riool ta basha awa na lama. Asina e awa sushi di henter un bario manera Brievengat ta resulta den lama sin cu a limpia esey Na Costa nort, pabou di Playa Canoa i nort di Brievengat tin dos localidad di basha awa sushi.

E ingredientenan kimico y organico den e awa cu ta basha na lama ta afecta e bida den lama. Excremento humano ta dañino pa pisca y coral. E enfermedad "Black Band Disease" cu a afecta parti di e coral Curasoleño, parce tin su causa den microbio di sushi humano. Esaki ta pone cu e calidad di awa pa landa na henter Costa zuid ta malo.

Shut

Segun e minister ta e extension cu na februari ta cera Shut atrobe. No ta sigur si Klein Hofje ta cla pa handle e sushi e ora ey.❑





Corsou ta haya su di dies truck di paga candela

WILLEMSTAD - Despues cu pa hopi aña Cuerpo di Bombero mester a traha cu ekiponan bieu y deficiente, ultimo dos aña por nota cu a cuminsa reemplasa esakinan pa ekiponan nobo. E mas reciente adkisicion di Brandweer Corsou ta un auto cu tanki cu tin un capacidad di tres mil galon di awa.

"E cantidad di awa cu e druk aki por carga ta ekivalente na esun di tres druk regular di paga candela hunto". Segun comandante di Brandweer Corsou, Elvin Regina, ta e intencion pa uza e auto cu tanki aki solamente ora cu mester transporta hopi awa.



E truck nobo a yega Corsou bispo di aña nobo, pero ta diamars ultimo a saca e auto fei di waf. A hiba e auto na e dealer Venequip Curaçao pa un inspeccion general pa despues cuminsa pone tur e emblemanan di Brandweer Corsou riba dje. Tambe lo bini un instructor for di e fabrica pa instrui e personal di Cuerpo di Bombero riba funcionamento di e diferente ekiponan cu tin riba e truck. Comandante Regina ta calcula cu denter di dos siman e auto cu tanki lo ta den operacion.

Flota

Cu adkisicion di e truck aki e flota di Brandweer Corsou ta aumenta na dies vehiculo di paga candela. Sinembargo no ta tur vehiculo existente ta funciona optimal. Awor cu tin ekiponan nobo lo bay saca tur ekipo bieu cu no ta funciona bon di servicio y haci e reparacionnan necesario.

800 mil florin

Contrario na e pedido anterior e biaha aki ta otro compania tabata encarga cu importacion di e truck di paga candela nobo. Esaki ta resultado di un destaho publico cu a tene y caminda e compania local 24/7 Wegenwacht tabatin e miho oferta y a gana e destaho publico. E truck di paga candela cu a keda importa ta di e marca Rosenbauer y ta traha riba un chasis di e marca Internacional. Cu tur cus inclui e truck nobo aki a costa alrededor di 800 mil florin.❑

Minister presidente Ivar Asjes:

Hulanda y Aruba ta tratando pa kita visa pa Colombia

WILLEMSTAD - No solamente Hulanda, pero Aruba tambe tin obhecion pa elimina visa pa e ciudadano Colombiano cu ke bishita nos pais.

Esey a sali na cla a base di un investigacion cu gobierno di Corsou a haci.
Aki gobierno a haci tur loke e por haci, nos ta depende awor aki di Hulanda, segun tanto minister presidente Ivar Asjes como minister di Husticia Nelson Navarro a duna di conoce.
Corsou tin un necesidad urgente pa kita e visa aki. Pero tin un realidad cu Corsou mester tene cuenta cu esey. Eliminacion di visa pa Colombia ta un asunto cu mester bay atravesa di e canal di Ministerio di Relacion Exterior di Hulanda.

Ya e asunto aki tin hopi tempo canando. E desaroyo di mas recien ta cu Hulanda tabatin algun pregunta pa cua nan tabata ke un contesta. Gobierno di Corsou a manda e contestanan aki pa Hulanda, incluso a contesta e preocupacionnan cu Hulanda tabatin si mester elimina visa.
Ta conoci cu un di e motibonan – si no ta e motibo principal – cu hopi aña pasa a institui e areglo di visa tabata pa evita cu personanan cu intencion criminal lo drenta Corsou. Colombia e tempo ey, tabata wordo caracterisa pa un pais violento caminda actonan terorista tabata al orden di dia.
Awor aki e decision final ta den man di gobierno di Hulanda, minister Navarro a bisa.
E tabatin e speransa cu prome cu fin di aña lo a tende algo di Hulanda, pero esey lamentablemente no tabata e caso.



Anteriormente, presidente di Camara di Comercio tabatin e remarca cu gobierno di Corsou ta poniendo mucho tiki presion pa Hulanda elimina e obligacion di visa pa e turista Colombiano.
Tin un beneficio enorme pa nos isla, si logra kita visa pa e pais aki, e presidente William "Billy" Jonckheer a declara.
Hustamente pa e motibo ey mes e la anuncia di ke busca un combersacion cu prome minister di Corsou Ivar Asjes pa atende e asunto aki.
Manera la prensa a informa den e dianan prome cu aña boltro, Corsou como prome pais den Caribe lo bin cu un sistema electronico di ED Card, pa asina acomoda e turista cu ta bishita nos pais.
E sistema electronico lo evita tardansa pa e turista, minister di Turismo Stanley Palm a sigura. Pa fin di aña aki a introduci esaki den forma parcial y e aña aki, den 2015 lo introduci completo, incluso pa mercado Europeo.

Cu esaki Corsou lo tin un bentaha riba sobra islanan den nos region paso Corsou lo bira e prome isla den Caribe cu ta haci uzo di e sistema aki.
Corsou, por lo demas ta keto bay den proceso pa logra elimina e exigencia di visa pa e turista Colombiano. Gobierno Hulandes, claramente ta tumando su tempo pa tuma un decision, manera minister Navarro a indica anteriormente.
E asunto aki ta primi, como cu e Colombia tin un economia floreciente, den cua turismo ta un sector hopi prometedor. Si Corsou por haya maske ta 1% di e cantidad di turista Colombiano cu ta biaha anualmente, esaki lo nifica un estimulo enorme pa sector turistico local, segun Billy Jonckheer.

Pa e presidente di Camara di Comercio, henter e asunto aki ta durando demasiado. Jonckheer a splica cu a menciona masha hopi fecha den pasado riba cua lo a elimina e visa.
"Awor aki m' a tende ta mencionando maart cu ta bin. Pa nos, maart ta mucho leu. E cos aki ta durando demasiado y nos ta perdiendo oportunidad di oro pa engrandece nos turismo y engrandece nos economia. Mercado di Colombia cada dia ta birando mas importante", di acuerdo cu presidente di Camara di Comercio.
Pero minister Navarro a splica cu gobierno di Corsou a haci tur loke e tabata por a haci, cu decision final ta den man di Hulanda.
Prome minister Ivar Asjes a informa cu e tabatin contacto cu minister Hulandes di Asunto Exterior Bert Koenders, kende a enfatisa cu e ke mira un maneho di visa harmonisa, esta uniforme pa tur pais den Reino.
Loke a ki como un sorpresa ta e hecho cu minister Asjes, a bisa cu Aruba tambe tin cierto obhecion pa kitamento di visa. E prome minister di Corsou a keda di bay combersa cu su colega di Aruba Mike Eman pa tende ta cua ta e puntonan di obhecion aki y con por resolve nan. Esaki ta importante, considerando cu Hulanda a duna di conoce caba cu e kier weita un maneho di visa uniforme pa tur pais den Reino.
"No tin nada mas cu Corsou mester haci awor aki", prome minister Asjes a conclui.❑

Partido KLA ta alerta fenomeno di "loansharks"

WILLEMSTAD - Partido Corsou Liber Asocia cu ta encabesa pa Christopher Middelhof, ta critica fuertemente e negoshi di "loansharks" nan riba Corsou.

Ta conoci cu por medio cu Corsou su sistema di yega na fiansa personal pa traha un cas, auto of pa paga debe ta asina dificil, cu tin un fenomeno of " snack effect " di hopi hende cu ta cuminsa un negoshi di "fia placa" riba porcentahe di interes sumamente halto.

Partido KLA ta menciona cu te ainda hopi famia ta keda como esclavo pagando fiansa nan haci riba porcentahe nan di mas cu 20%. "Esaki naturalmente ta algo sumamente ilegal, pero por medio cu Corsou su economia ta asina stanca y debe nan personalmente ta keda subi pa hopi famia, obligatorio nan ta haya nan mes tin cu drenta areglo nan asina aki".

Christopher Middelhof ta bolbe alerta cu Gobierno, banco y institutonan financiero mester busca solucion nan diferente, cu por cuminsa habri porta pa mas hende por haya fiansa sin mester ta den servicio permanente.
Ta conoci, cu riba Corsou ta un di e pais nan mas dificil pa yega na fiansa si un hende no ta den servicio permanente of no tin amigonan conecta cu por duna un palabra pa nan.



Segun Middelhof, e asunto aki mester bira un preocupacion pa gobernantenan, siendo cu "e negoshi di Loanshark" ta uno cu no ta aliviando nos famia nan den debe, mas bien ta pushando nos famianan den mas necesidad y pobresa.❑

Na forma intransigente:
Charlie Hebdo ta pone Muhammad riba portada



PARIS (AP) – E edicion intransigente di Charlie Hebdo a sali, cu un caricatura di e profeta Muhammad riba e portada y un central spread cu ta bisa cu mas hende a asisti na e marcha pa mustra apoyo pa Charlie Hebdo cu pa misa.

Segun e corant, nan lo imprenta mas di 1 miyon copia e siman aki, cu ayudo financiero di Google, Le Monde y otro organisacionnan. Nan por te hasta imprenta 2 miyon, dependiendo di e demanda. Usualmente nan ta imprenta rond di 60 mil. Diesdos hende a muri ora cu 2 homber arma a ataca e oficina di e corant dia 7 di januari, incluyendo mayoria di e personal editorial y 2 agente policial. Charlie Hebdo tabata victima di menasanan constante pa ilustracionnan di e profeta, y e editor y su bodyguard tabata e prome victimanan pa muri. E portada ta ilustra Muhammad ta yora, cu un borchi den su man cu riba dje skirbi: "Ami ta Charlie" y riba dje tin skirbi: "Tur cos ta pordona." ❑

Tension ta aumenta na Venezuela durante ausencia di president

CARACAS, Venezuela (AP) – Un lider di oposicion Venezolano prominente ta pidi pa protesta mientras president Nicolas Maduro ta di biahe, buscando ayudo financiero pa e pais.

Tensionnan a escala recientemente, despues cu e administracion socialista a manda trupanan pa implementa un sistema di controla cantidad rijnan na supermercadonan bou maneho di gobierno.
Henrique Capriles, cu casi a derota Maduro den eleccion na 2013, a bisa dialuna cu a yega ora pa publico protesta.

"Nos ta den estado di emergencia," el a bisa. "Esaki ta e momento pa mobilisa riba caya." Capriles no a apoya e protestanan bou guia di opositornan mas radical aña pasa. E protestanan ey a sacudi e pais pa lunanan largo y a costa bida di 40 hende.

Maduro no ta na e pais pa mas cu un siman, e ta bishitando China y miembronan di OPEC. Prijs di petroli a cay mas cu mita prijs desde juni, y esaki ta dal Venezuela su economia cu ya ta debil, duro.

Petroli ta conta pa mas cu 95% di e pais su entrada di exportacion.

Rijnan largo

Venezuela ta mirando liñanan nunca bisto na e nacion, cu hendenan para den rij di anochi





pa cumpra articulonan di necesidad manera habon, lechi y pamper. E estado a manda militarnan pa mantene ordo como cu mercancia ta abou, despues di un vakantie largo pa winter.

Hopi producto a bira imposibel pa haya hasta riba mercado ilegal. Por lo menos un hotel luhoso na Caracas ya no ta dunando servicio di laundry a menos cu e huesped trece su mesun detergente.

Dialuna polis a cuminsa implementa un polisa cu ta limita clientenan na 2 dia di compras na supermercadonan bou maneho di gobierno, caminda prijsnan ta mas abou.

Minister di siguridad di cuminda, Carlos Osorio a bisa siman pasa cu e rijnan largo ta prueba cu Venezuela tin hopi cuminda. Sino, el a bisa, lo no tin nada pa para den rij pe.

Autoridadnan a cuminsa aresta hendenan cu ta protesta e scarsedad. E grupo di derecho humano Penal Forum a reporta cu algun dozijn manifestante a wordo laga den libertad dialuna.
Analistanan a bisa cu mester di mas cu prestamo di exterior, reforma economico domestico cu no ta popular ta loke mester pa drecha economia.

Dialuna Maduro a bisa cu e lo haya biyones di dollar na financiamento di aliadonan di Medio Oriente, cual lo duna nan suficiente pa wanta e caida den prijs di petroli.❑

Comandante di LRA lo wordo husga pa ICC na Den Haag



KAMPALA, Uganda (AP) – Militar di Uganda ta bisa cu e comandante rebelde di Lord's Resistance Army (LRA) cu a entrega su mes na trupanan Mericano siman pasa, lo wordo hiba pa Den Haag pa wordo husga.

Lt. Col. Paddy Ankunda, vocero di ehercito di Uganda a bisa diamars, cu Dominic Ongwen lo wordo husga pa Corte Criminal Internacional (ICC). E tabata wordo busca pa casi un decada.
Ankunda a bisa cu Ongwen ta den custodia Mericano na Obo, un pueblo na Republica di Africa Central, e pais caminda el a entrega su mes dia 6 di januari ultimo.

Nacionnan Uni, Union Africano, Uganda y Merca a consulta riba e decision. Un minister di Uganda a bisa dialuna, cu Uganda kier a husg'e.
Lider di LRA, Joseph Kony, tambe busca pa ICC, a bira internacionalmente conoci na 2012, ora cu un grupo Mericano a produci un video, mira rond mundo.❑



BON DIA Aruba

Hues no a dicta den caso pa e Martin Luther King su Bijbel y medaya di Nobel





ATLANTA (AP) – Un Hues na Atlanta a scucha argumentonan diamars relaciona cu e caso di ken ta doño di Reverendo Martin Luther King Jr su medaya di Premio Nobel di 1964 y un Bijbel, pero no a duna un decision na fabor di niun banda.

Hues Robert McBurney di Fulton County Superior Cour a bisa cu e ta spera pa duna un decision prome cu e caso mester bay huicio den e di dos mita di februari. E disputa tin 2 ruman homber di e lider di derecho civil, contra su yiu muhe.

King su estado, cual ta bou di control di su yiu hombernan, aña pasa a pidi hues pa ordena King su yiu muhe pa entrega e articulonan. Den un reunion aña pasa, Martin Luther King III y Dexter Scott King a vota 2-1 contra Bernice King, pa bende e 2 articulonan.❑

Oficialnan Dominicano aresta despues cu un ton di cocaina a disparce

SANTO DOMINGO, Republica Dominicana (AP) – Autoridadnan na Republica Dominicana a aresta un fiscal y varios agente policial acusa di reporta e confiscacion di mas cu un ton di cocaina, cu desde cu a confisc'e, el a disparce.

Fiscal Francisco Dominguez a bisa cu e cocaina a wordo confisca na september, cerca di Santo Domingo, pero no a entreg'e na autoridadnan. Dialuna el a bisa cu autoridadnan ta investigando si e droga a wordo duna bek como soborno of si e sospechosonan a bende nan mes.
Tin un ordo pa aresta un otro fiscal pendiente.

Domingues a bisa cu e sospechosonan tabata parti di por lo menos 2 otro confiscacion di droga, cu nunca a wordo reporta.

E investigacion a cuminsa despues cu hefe di polis, Manuel Castro a ripara cu e droga a disparce.❑

Sistema di subway di Washington afecta pa accident fatal

WASHINTON (AP) – E red di transito na e capital Mericano a keda cu interupcion diamars mainta, despues cu fayo electrico a yena un stacion di subway cu huma, cual a cobra bida di un muhe y a manda algun dozijn otro hende hospital.

National Transportation Safety Board tabata investiga e accident, cu a sosode na comienso di e ora druk dialuna atardi. Esaki a conduci na e prome morto riba Washington su sistema di Metro desde 2009, ora cu un accident a cobra bida di 8 pasahero y e conductor.



Investigado di NTSB, Michael Flanigon a bisa reporteronan dialuna anochi, cu un formacion di boog electrico envolvi den e di tres rail di e trein, a conduci na un stop den e tunnel y a yena e tunnel masha lihe cu huma. Un formacion di boog ta sosode ora cu coriente di un di tres rail yega den contacto cu un otro substancia cu ta conduci electricidad, manera awa.

Mientras cu tabatin awa den e tunnel, Flanigon a bisa e causa di e formacion di boog no ta conoci ainda.

Testigonan

Testigonan a describi un escena caotico abordo di e trein, ora cu pasaheronan tabata purba scapa di e huma, y hopi pasahero a sali di e trein riba nan mes, prome cu cuerpo di emergencia a yega na e luga, Flanigon a bisa. Banda di e muhe cu a fayece, por lo menos un otro pasahero tabata den condicion critico na hospital. 84 hende a wordo hiba hospital, mayoria di nan pa inhala huma, autoridadnan a bisa.

E accident a sosode banda di 3:30 p.m. dialuna, riba



un trein cu direccion pa Virginia, cu a caba di sali di L'Enfant Plaza.
E sistema di Metro, cu ta conecta Washington cu Maryland y Virginia, tin un averahe di 721 mil pasahero tur dia di siman.❑





Stress

Lesa pagina B10/11



Meteoornan na caminda

Lesa pagina B16

BON DIA Aruba

Diaranson 14 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mundo fenomenal

Lesa pagina B8/9

Bautismo di uniform di RCA division infantil





SOLITO - Diabierna ultimo RCA Arena tabata yen di mayornan, boluntario y coachnan pa asina hunto batisa e uniformnan nobo pa ekiponan di RCA lifida. E muchanan a baila y gosa ariba un 'Bon Vibe' di 'Biggy Boy.'

Alabes a desea nan exito pa e resto di campeonato. Directiva y Comision Infantil di RCA kier gradici Guardian Group cu pa añanan ta e sponsor oficial di e categorianan; Mini Baby y Baby. Tambe RCA kier a yama bon bini na Wendys's cu ta e sponsor di ekipo



di RCA Deportivo y Subway cu ta patrocinado di Lifida A. Tambe tabata presente e mas chikitinnan di Mini Mini cu dentro di poco lo batisa nan uniform tambe. Mester remarca cu e teamnan aki tur ta den bon posicion den nan division y e muchanan regularmente ta siña mehora nan tecnica y conocemento den e deporte rey, futbol.

Por ultimo un danki special ta bay na coachnan, leidsternan, mayornan y boluntarionan cu diariamente ta dedica hopi ora na nos muchanan. RCA pa Bida!❑

COPA BETICO CROES SCHEDULE

ROUND 1

ENTRADA AWG. 7,-

	DIA	FECHA	ORA	WEGA			LUGAR	SCORE
01	Dialuna	05 Januari 2015	8:00 PM	Atlantico	vs	CDRA	CDGT	2 - 3
02	Dialuna	05 Januari 2015	8:00 PM	Arsenal	vs	Sporting	CDFF	2 - 3
03	Diamars	06 Januari 2015	8:00 PM	Caiquetio	vs	Real Koyari	CDGT	1 - 1 (4-3)
04	Diamars	06 Januari 2015	8:00 PM	Juventud TL	vs	Estudiantes	CDFF	4 - 1
05	Diaranzon	07 Januari 2015	8:00 PM	RCS	vs	Jong San Nicolaas	CDGT	2 - 2 (3-4)
06	Diaranzon	07 Januari 2015	8:00 PM	Unistars	vs	Undesa	CDFF	2 - 2 (4-2)

ROUND 2

	DIA	FECHA	ORA	WEGA			LUGAR	SCORE
07	Diahuebs	08 Januari 2015	8:00 PM	SV Dakota	vs	FC San Nicolas	CDGT	4 - 1
08	Diabierna	09 Januari 2015	8:00 PM	SV Riverplate	vs	Sportboys	CDFF	1 - 0
09	Diasabra	10 Januari 2015	6:00 PM	Nacional/Wash.	vs	Caiquetio	CDGT	4 - 1
10	Diasabra	10 Januari 2015	6:00 PM	Estrella	vs	Sporting	CDFF	2 - 1
11	Diadomingo	11 Januari 2015	6:00 PM	RCA	vs	Unistars	CDGT	12 - 0
12	Diadomingo	11 Januari 2015	8:00 PM	Britannia	vs	Jong San Nicolaas	CDFF	14 - 0
13	Diadomingo	11 Januari 2015	6:00 PM	Bubali	vs	CDRA	CDFF	9 - 2
14	Diadomingo	11 Januari 2015	8:00 PM	La Fama	vs	Juventud TL	CDGT	5 - 1

QUARTER FINALS

	DIA	FECHA	ORA	WEGA			LUGAR	SCORE
15	Diaranson	14 Januari 2015	8:00 PM	RCA	vs	SV Dakota	CDGT	-
16	Diaranson	14 Januari 2015	8:00 PM	Estrella	vs	Britannia	CDFF	-
17	Diahuebs	15 Januari 2015	8:00 PM	Nacional/Wash.	vs	La Fama	CDGT	-
18	Diahuebs	15 Januari 2015	8:00 PM	Bubali	vs	Riverplate	CDFF	-

SEMI FINALS

	DIA	FECHA	ORA	WEGA			LUGAR	SCORE
19	Diaranson	21 Januari 2015	8:00 PM		vs		CDFF	-
20	Diahuebs	22 Januari 2015	8:00 PM		vs		CDFF	-

FINALS

	DIA	FECHA	ORA	WEGA			LUGAR	SCORE
21	Diadomingo	25 Januari 2015	6:00 PM		vs		CDFF	-
22	Diadomingo	25 Januari 2015	8:00 PM		vs		CDFF	-

Copa Betico Croes 2015 WINNER:

AB

Copa Betico Croes ta continua

COPA BETICO CROES SCHEDULE
QUARTER FINALS

	DIA	FECHA	ORA	WEGA			LUGAR	SCORE
	Diaranson	14 Januari 2015	8:00 PM	RCA	vs	SV Dakota	CDGT	-
	Diaranson	14 Januari 2015	8:00 PM	Estrella	vs	Britannia	CDFF	-
	Diahuebs	15 Januari 2015	8:00 PM	Nacional/Wash.	vs	La Fama	CDGT	-
	Diahuebs	15 Januari 2015	8:00 PM	Bubali	vs	Riverplate	CDFF	-

AB

ORANJESTAD - E competencia di Copa Betico Croes a sigui cu diferente wega.

Awe y mañan lo ta tumando luga diferente wega.
Teamnan ta buscando pa yega final y esaki ta significa cu nan ta luchando mas fuerte contra di otro.

Aki bou nos tin e ultimo resultadonan y schedule di e siguiente weganan. Copa Betico Croes ta continua.❑









Rally Dakar a sigui den Chile

SANTIAGO, Chile – E piloto Chileno Ignacio Casale a keda den e posicion mas halto di e Rally Dakar den quard, mientras cu su compatriota Pablo Quintanilla a conkista e etapa ocho den brommer pa avansa na di tres luga probechando di un rond malo di e Spaño Joan Barreda.



E Argentino Jeremias Gonzalez Ferrioli a gana rond ocho den quard ora el a crusa e meta den tres ora y 43:35 minuut, pa logra su prome victoria di etapa den e edicion Rally Dakar 2015. Di dos tabata Casale na 7:54 minuut.
E Uruguayo Sergio Lafuente a keda na di tres luga na 11:04 minuut, dilanti e Boliviano Walter Nosiglia, kende a termina e recorido na 16:38 minuut di e lider.

Den brommer, Quintanilla (KTM) tabata na di dos tercer luga y dos cuarto luga, y a crusa e meta entre Uyuni na Bolivia e Iquique Chile, despues di dos ora y 56:19 minuut, 11 seconde riba e Spaño Juan Pedrero Garcia.
E Spaño Marc Coma tabata di nuebe cu su KTM na 7:37 minuut di Quintanilla y awo ta manda den e general. E Portugues Paulo Goncalves tabata di dos na 9:11 minuut y Quintanilla a yega di tres na 11:11 di e lider.❑

Houston Rockets ta gana

NEW YORK, Merca (AP) – Houston Rockets a enfrenta Brooklyn Nets, unda cu Houston ta gana cu e score di 113-99 danki na James Harden kende a anota 30 punto y tabata e figura di e anochi.

Durante e wega aki Dwight Howard tabata tin un discusion cu Kevin Garnett. Esaki a pone cu Garnett a wordo expulsa den e prome periodo, despues di a dal Howard un cabisa na su cara pero tambe el a tira un bula contra di e hungado. Howard ta wordo marca cu un falta tecnico, aparentemente despues cu el a manda un mokete contra e garganta di Garnett.



Lo resto, e anochi di Howard tabata discreto. Finalisando cu ocho punto y cinco rebounce, pero Rockets no a rekeri mas ayudo, di cual nan a domina e perimeter, haciendo 16 tripel den 40 intento.

Mason Plumlee a anota 24 punto, e mayor cifra di su bida, pa Nets, cu a sufri su di seis derota sigui.❑





BON DIA Aruba

Festival di Tumba 2015 dedica na Directiva di Amak

WILLEMSTAD – Festival di Tumba 2015 ta dedica na Directiva di Amak. Manera custumber fei 1982, tur aña Asociacion di Musico y Artista di Corsou ta dedica Festival di Tumba na un of mas baluarte cu durante su trayectorio a nifica hopi pa engrandece Festival di Tumba.

Pa scoge un of mas baluarte Directiva tin biaha a propone sala un of mas candidato of di parti di miembronan mes, a bini proposicion di un eventual candidato(nan). Realidad ta cu ta tuma e decision final durante reunion general.



E aña aki prensa, cu semper ta hopi agresivo den noticia relaciona cu nos gran festival di tumba, a specula cu Festival di Tumba lo ta dedica na cierto personahe.
Punto di salida pa yega na e nombramento oficial ta cu e persona o instituto por ta un musico of un persona of instancia cu di un of otro forma ta relaciona cu Festival di Tumba. Pues un musico, persona of instancia cu a haci hopi riba tereno musical, pero cu no ta directamente relaciona cu Festival di Tumba, no ta bini na remarca pa ricibi e honor aki. Mayoria biaha, ora ta trata di un persona, ta scoge pa duna e persona e honor aki na bida. Den e caso di aña pasa esey no tabata e caso, ya cu e cuater per-



sonahenan, di feliz memoria cu a haya e honor postumo, tabata hendenan hopi yega na Festival di Tumba, pero cu lamentablemente diripiente a pasa pa miho bida. Pa loke ta e aña aki, manera custumber directiva a presenta algun nominado y finalmente den forma unanime reunion general, esta miembronan, a dicidi cu ta dedica Festival di Tumba 2015 na Directiva di Amak.❑

Grupo 7 di Formacion Social a cuminsa cu 18 hoben



ORANJESTAD - Dialuna pa 7'or di mainta un grupo nobo di hoben a drenta programa Formacion Social na Marinierskazerne. E grupo ta inicia asina e programa cu a wordo introduci door di Gabinete Mike Eman I na 2011 den cooperacion cu varios instancia local y di Reino. E meta ta pa duna e hobennan un di dos oportunidad pa bira ciudadanonan ehemplar canando un caminda stret y productivo.

Dialuna mainta cu nan tas riba lomba, e 18 hobennan a wordo ricibi door di Sargento Dijkhoff y Teniente Lorenzo Texeira na porta di Marinierskazerne. Sargento Eric Dijkhoff, instructor principal, ta encarga cu tur loke e hobennan ta bay haci durante cu nan ta den Marinierskazerne. E ta haya ayudo di 5 otro oficial. "Awo cu nan a yega nos ta repasa e lista pa controla kendenan ta esunnan cu a presenta despues di a wordo selecciona. E proceso ta sigui paden unda cu nan ta wordo controla pa mira si nan no a bini cu cosnan ilegal. Despues nan tin di lanta e tentnan den cual nan ta bay drumi e tres simannan aki," e militar a splica.

E hobennan aki di Grupo #7 di Formacion Social, ta keda tres siman interna sin contacto cu famia of amigonan y den e periodo aki nan ta pasa den diferente sesion di entrenamento, sobrevivencia den mondi, ehercicio na lama, etc. Cu esaki e trayecto ta incentiva cooperacion entre e hobennan, respet, responsabilidad y otro habilidad social. Despues di e fase aki, e hobennan ta haya lesnan den cooperacion cu Enseñansa pa Empleo riba diferente ramo y experticio.



Den e grupo cu a cuminsa dialuna tabatin un par di hoben cu a yega di participa caba pero a cay na caminda, principalmente pasobra no por a wanta e prome tres simannan. Sinembargo a dicidi di purba atrobe, pero e biaha aki yen di conviccion di finalisa e 8 lunanan completo cu e programa ta encera.
"Den proceso di bida hopi cos a bay robes," Amiel Gibbs a expresa e mainta aki. "Mi a purba aña pasa caba pero e tabata un tiki duro. Pero awor mi kier un cambio den mi bida. Mi kier mustra e hendenan cu esaki ta un otro Amiel Gibbs." Esaki no ta prome biaha cu Amiel ta participante den e programa di Formacion Social, pero e biaha aki si e ta convenci di lo yega te final.

"Mi ta fisicamente y mentalmente prepara. Biaha pasa ta otronan a forsa mi bay, pero e biaha aki, ta ami mes a tuma e decision a drenta Formacion Social y mi ta cla pe."



Na final e kier logra cu e programa aki di Gabinete Mike Eman I y II por haci esey un homber honesto y cu e por logra haya un trabou, cu e sociedad mira su persona cu otro wowo y cu e por biba un miho bida. "Amiel Gibbs mester di hopi disciplina y no tin miho luga pa haya disciplina cu aki."

Jamil Geerman a dicidi di purba pa mira con e programa aki por yuda su persona. El a tende di dje via su ruman homber, kende a trata un biaha caba y no a logra. El a dicidi pa compaña su ruman, kende a inscribi su mes un biaha mas. E hoben aki di 18 aña ta haya cu e programa aki ta algo bon cu por yuda nan drecha nan bida. "Pa mi keda slons riba caya, ta miho mi bin aki den y haci algo pa bida," el a duna di conoce. E tin e speransa cu na final e por haya un trabou.
E mesun pensamento aki ta wordo comparti door di Randy Larmonie (18), kende a drenta e programa despues di a keda 3 aña na cas sin haci nada. "Mi a tende di e programa aki tur caminda rond y despues mi mayornan a bisa mi cu kisas esaki lo ta algo pa mi. Mi a yega na un punto cu mi mester haci algo. Mi futuro ta depende di loke mi ta haci awo. Si mi kier algo lo mi logra esey y lo finalisa esaki tambe," el a termina bisando.

Gabinete Mike Eman II e aña aki a pone e programa riba presupuesto di pais Aruba mes debi na su exito y ta haya cooperacion di Marinierskazerne pa e parti di instruccion den disciplina.❑





Altocomisario a reconoce agentenan

Humanidad y humildad di Polisnan a toca curason di un ciudadano

ORANJESTAD - Altocomisario di Polis, mr. Adolfo Richardson siman pasa ora cu e tabata repasando algun documento a topa un carta di un ciudadano cu a haci un impacto riba dje. E ciudadano a skirbi di un experiencia personal hopi doloroso, expresando un gratitud profundo pa agentenan policial cu a bin su cas pa duna asistencia algo prome cu fin di aña.

E mas bunita di e experiencia aki ta cu e Polisnan envolvi a haci locual nan a haci pa e ciudadano di curason, como parti di nan sentido di responsabilidad y no cu intencion pa haya cualkier reconocimento of fama. Nan no a papia di e caso, pero asina mes nan accionnan a yega te na Hefe di Cuerpo Policial den un carta.

Altocomisario Dolfi Richardson a invita e dos agentenan, esta Rolando Ras y Jamal Courtar pa un encuentro diabierna mainta. Aki, el a entrega nan un certificado di aprecio como reconocimento pa e compasion cu nan a demostra y e forma pro activo cu nan a continua.”

Agentenan Courtar, Ras y compañero Franken, cual nan no kier laga afo, a cera conoci cu e señora cu a skirbi e carta ora cu nan a bay na su cas pa yud’e baha su mama fei auto. El a caba di bolbe for di hospital cu su mama, kende a ricibi ayudo medico na Spoed Eisende Hulp. E mama tabata asina malo, cu su yiu su so no por a logra yuda e mama baha for di auto.

Na nan yegada, agente Courtar a ripara cu e mama tabata mustra hopi malo y no tabata halando rosea stabiel. Polisnan a avisa e señora cu nan ta conseha pa e mama bay hospital den ambulance, unda cu e señora a protesta un poco, expresando cu e no tabata kier ambulance rabia pasobra e ta yama nan atrobe.



Polisnan a sigura e señora cu esaki ta trabao di ambulance, cu lo ta pa miho y cu sigur nan lo bin. A yama ambulance y tanten cu nan tabata na caminda, Polis a ripara cu e mama a bira mas malo, y e agentenan Ras y Courtar a cuminsa traha cu su persona pa reanima e mama. Ambulance a yega y a sigui cu e procedura di reanimacion, pero lamentablemente e mama a fayece despues di mey ora unda cu a haci tur intento pa salba su bida.

E señora a splica e hefe di Polis den su carta cu mientras cu nan tabata wardando pa dokter yega pa constata morto di su mama, Agente Courtar a cuminsa papia cu su persona y a toca su curason cu su palabranan di sosten y consuelo. El a puntra e señora si e tin famia na Aruba cu e por yama, pero e contesta tabata cu ta e y su mama so ta biba na Aruba. Inmediatamente, Courtar a bisa e señora cu e no ta su so na Aruba, pasobra nos ta un pais. “Nos ta Aruba, Aruba ta bo famia aworaki, anto ami como representante di Aruba cu ta Polis, ta bo famia”.

E palabranan aki a duna e señora un trankilidad grandi, pero loke a sorprende e señora mas cu tur cos tabata cu e dia siguiente e agentenan policial a pasa su cas y bishita. E señora a expresa ora cu nan a bisa cu e atencion pa comunidad ta parti di nan trabao, el a sigura nan cu e gesto y amabilidad di nan parti no ta algo usual, no ta algo cu ta wordo siña y no ta parti di un trabao, pero “boso ta ser humano cu ta traha di curason.”

Altocomisario Richardson ta di acuerdo cu e señora su opinion y expresion. El a splica cu ta normal cu e trabao di un Polis en realidad ta caba na momento cu e persona a fayece y otro servicionan ta tuma over. Pero, e tres agentenan aki a bay un miya extra cu un humildad y sentido di humanidad ehemplar.

El a bisa cu poco ta esunnan cu ta traha cu amor pa nan trabao y e agentenan aki ta pone cu Mando Policial ta carga e speransa cu e Polis ey ta existi ainda. “Bo no por siña stima bo prohimo, bo ta asina ey pasobra boso a ser lanta asina,” el a bisa. El a agrega, “Danki pa representa tur locual cu nos ta kere aden. Si mi por scoge mas manera boso lo mi a haci esaki. Esaki ta locual cu mi kier mira den Cuerpo Policial, Boso a pone nos tur kere cu ainda tin Polis di curason.”

Brigadier Rolando Ras a expresa, “Ta pa e rason aki bo ta kies pa bira Polis, pa yuda hende, no pa e reconocimento si. Bo ta haci esaki di curason. Loke colega Courtar y Franken a haci riba e dia ey a yuda e señora inmensamente hopi.”

El a bisa cu señora a keda hopi gradici pa esey y su siguiente dia nan a bay bek y wak con ta sigui. Asina e señora sa cu tin hende ta preocupa pe y ta corda riba dje den su momentonan di tristesa.

Ras a añadi cu no tabata nan intencion pa loke nan a haci for di nan curason yega te na Altocomisario y tin hopi colega cu ta haci hopi bon trabao tambe cu amor pa nos comunidad y e ta spera cu un dia nan tambe ta wordo reconoci pa esaki.

“Gara ladron, combati criminalidad, etc. ta trabao diario di un Polis. Sirbi cu honor y dignidad ta bin di curason,” asina Altocomisario Dolfi Richardson a conclui bisando.❑





BON DIA Aruba







Chauffeur den trip

ORANJESTAD- Dialuna pasa di 1'or di marduga un persona a raporta na Polis di un auto cu a pega riba e beach dilanti di oficina di Polis di Beach. Patruya di Noord ta yega inmediatamente na e luga y a bin topa cu un Toyota Yaris completamente pega den e santo blanco.

Na e marca di taira den e santo por a mira con e chauffeur a core. Si e tairanan no a pega debi na e santo e auto aki lo a drenta lama sin e chauffeur sa. Ora polis a yega na e sitio e chauffeur tabata na soño den e auto. Durante e ristamento a haya marihuana y cocaina den su poder. Ambos droga a keda confisca y e homber a keda deteni.❑



Chauffeur sin documento legal deteni

SANTA CRUZ - Diamars den oranan di mainta por poco, un patruya di Sta. Cruz lo por a haya nan envolvi den un accidente frontal na Jucuri. E patruya tabata bayendo direccion pabou y diripiente un van di un compania conoci, tabata biniendo fei direccion contrario pero completamente na su man robes frontal riba e patruya.



E polis atento mesora a desvia y a bira bay su tras, unda cu nan a logra para e auto. E chauffeur di e van a bisa nan cu el a bay nister y esey a pone cu el a hala completamente na su banda robes. Polis a pidi e chauffeur di habla Spaño pa su rijbewijs. E chauffeur no tabata tin rijbewijs y ningun documento legal pa permanece na Aruba.



No a keda polis nada otro cu detene, unda cu el a wordo transporta pa Warda di Polis na Santa Cruz y asina mira si e por keda na Aruba of ta wordo manda su pais bek. ❑





Chauffeur burachi a pega auto den santo na lama

PALM BEACH - Central a manda Polis na Punta Brabo, na haltura di Casa del Mar, pa un auto cu a keda pega den santo. Segun Central, e chauffeur supuestamente ta burachi den e auto. Na e sitio, Polis a mira un Nissan Sentra cora A-27853 pega den santo. Polisnan a bay na e auto y a papia cu e chauffeur y a constata cu e chauffeur ta fuertemente bou di influencia di alcohol. E no por a para bon riba su pianan y tabata hole sterki na alcohol. E no por a duna su nomber y ni su adres. Relaciona cu esey, Polis a hiba e chauffeur warda di Polis na Shaba na unda el a keda cera. E chauffeur despues lo busca ayudo pa saca e auto. Den e auto, Polisnan a mira patras riba e sienta un rifle cu no tabata scondi, y a keda confisca y hiba warda di Polis di Beach. Identidad di e chauffeur a keda desconoci. ❑

Ladronicia den apartamento na Seroe Preto

SAN NICOLAS — Central ta manda Polis na un apartamento na Seroe Preto pa un kiebro. Na e sitio a resulta cu desconocinan a forsa porta di e camber pa drenta den e apartamento. Nan a rista y a bay cu un caha cu holoshi y un renchi. Polis a tuma e keho.❑

Ladron ta opera riba parkeerplaats di Tropicana

PALM BEACH — Polis a bay na Tropicana Resort, pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e trahadonan di siguridad, kende a bisa cu nan tabata controla y mas o menos 02.06, nan a mira dos homber para banda di e auto. Ora ambos homber a mira cu nan ta wordo observa, a bay pura den un auto color di oro A-25564.
E trahadonan di siguridad a mira cu e glas chikito patras banda robes a wordo kibra y tambe nan a bay cu e bateria. Polis a tuma e keho.❑

Homber bou di influencia haya cu droga den auto

PALM BEACH — Central ta manda Polis, relaciona cu un auto, den cual tin un chauffeur burachi. Na e sitio, Polis a mira un Toyota Yaris A-40322, para panort di e lama. Polis a bay controla e auto y a mira cu den e auto tin un homber ta drumi.

E homber M.C. tabata hole sterki na alcohol, y tabata basta burachi. Como cu Polisnan no tabatin identidad di M.C., nan a haci un control den dashboard di e auto. Eynan nan a haya sakitonan den cual tin puiro parecido na cocaina y tambe marihuana. E homber M.C. a keda deteni pa posicion di droga. E team di narcotica lo sigui cu e investigacion. Takelwagen a transporta e auto na warda di Polis di Shaba.❑

Ladron a spuit video camara pa nan horta

ORANJESTAD — Central ta manda Polisnan na Shakti pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e doño di e negoshi, S.D, kende ta declara cu desconocinan a kibra e showcase di su otro negoshi Style. Nan a kibra e porta memey pa drenta den Shakti.

Nan spuit e video camara cu spuit bus, y e parti di glas di e toonbank. Nan a bay cu un cantidad di prenda y a bisa cu e ta bay traha un lista di locual cu a wordo horta.❑

Ladron a drenta den scol

ORANJESTAD —Central ta manda Polis na Prinses Amalia pa un kiebro. Na e sitio, a resulta cu desconocinan a kibra e bentana di un klas parti pariba cu un piedra. Nan a bay cu un cassette recorder.❑

Safe bieu haya den mondi na Westpunt

WESTPUNT — Central a manda Polis na haltura di Boca Cudarebo na Westpunt, na unda un persona a haya un caha fuerte. Na e sitio,Polis a mira e safe bou di un palo. Recherche a bin na e sitio,pero no por a mira muestra di dede, mirando cu e safe tin un tempo caba eynan. E safe ta habri y tin daño na e porta. A resulta cu ta trata di un safe bieu. Mirando cu ta trata di un safe bieu, Polisnan a deshaci di dje.

Choller ta tuma represalia y ta kibra porta

MADIKI KAVEL —Central ta manda Polis na un adres na Madiki Kavel pa un persona no desea. Na e sitio, Polis a papia cu e persona cu a duna e aviso M, kende ta bisa cu mas o menos 06.00, e conocedo choller Patrick cu ta biba den caya Frère Williberius a kibra su porta. E kier pa Patrick drecha su porta y e no kier pa e bin mas riba su tereno. Polis a topa cu Patrick na haltura di United Dinner y a papia cu su persona. El a bisa cu e tin problema cu e yiu homber di M. Pa motibo ey, el a wordo maltrata pisa y a tuma represalia y a kibra e porta. Polis a scual e debidamente y el a bay mesora drecha e porta. Polis a pone Central na haltura.❑

Ladron ta bay cu bari di sushi

WEG ROOI CONGO — Central a manda Patruya na Weg Rooi Congo pa un ladronicia. Na e sitio, e homber C, ta bisa Polis cu desconocinan a bay cu su baki di sushi di Serlimar. Polis a tuma e keho. ❑

Chauffeur haya cu basta marihuana den auto

SANTA CRUZ — Durante control den Trafico, na Santa Cruz, polis a para e chauffeur di e auto A- 44659, un Toyota Yaris berde pa control. Polis a puntra e chauffeur pa e documentonan. Na e momento ey, Polis a haya un holo sterki di marihuana, cu a sali for di e auto. Polis a haci un control mas rigoroso y a haya un tas color berde di militar, den cual tabatin un saco grandi y dos chikito cu marihuana. Relaciona cu esey, Polis a detene e homber C, como sospechoso di posicion di droga. Polis a hiba e sospechoso warda di Santa Cruz y a confisca e tas cu contenido. E auto tambe keda confisca.❑

Homber ta bay snorkel y laga tas bou di palo

SHABA — E homber C, a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia di su tas cu contenido. E ta bisa cu dialuna pa mas o menos 09.00, el a bay snorkel na e costa zuid di Arashi. El a laga su tas cu su cartera maron di e marca Hurley banda di un palo y a bay snorkel. Den e cartera e tabatin su rijbewijs Hulandes, Cedula, bancomatico di Aruba bank, ABN Amro, y documentonan di AZV. E ta bisa cu el a bolbe 12.30 y a controla e tas cu e cosnan a wordo horta. Polis a tuma e keho.❑

Ladron ta drenta den dos cas

SAN NICOLAS — Central ta manda Polis na Petershillweg pa un kiebro. Na e sitio, a resulta cu a kibra den dos cas. Polis a papia cu e muhe P.S. kende a bisa cu desconocinan a drenta den su cas. Un rato despues e habitante di e otro cas a bin pa duna keho y ta bisa cu nan a drenta den su cas.❑





Mundo fenomenal







Lama ta fenomenal y ta relaha. Esaki ta bin pa motibo di e maraviya cu tin ey bou. Con bo por mira esaki, tumando un tempo pa bay sambuya of snorkel.

Hopi biaha nos ta topa cu criaturanan marino cu nos ta custumbra cu nan, pero tambe nos ta topa cu criaturanan cu ta biba den e profundidad cu ta unico. Esaki ta pone cu e criaturanan aki ta fenomenal.

Algo otro cu ta haci e mundo di lama fenomenal ta e oportunidad cu tur hende tin pa mira e streanan di lama, e matanan of otro cosnan fenomenal cu tin bou di awa. Nos ta custumbra di bisa cu ta un peliger pa landa cu tribon, pero asina mes tin hende ta haci esaki y nan sa saca potretnan unico. Pero no ta cu tribon so nan ta saca, pero tambe bayenanan y/of dolfijn.

Tin hopi barco cu a sink rond mundo di cual e mata y piscanan a haci doño di nan. Esaki ta pone cu mata ta crece, diferente pisca ta cuminsa biba den dje, di cua ta pone esakinan bira algo fenomenal.

Contaminacion

Kico ta contaminando e mundo di lama? E contesta ta senciyo y esey ta nos mes. Esey ta bin ora nos ta laga plastic bay den lama of tira barinan contamina den lama. Nos mes mester siña cuida nos mundo di lama. Nos tin cu siña corda ora cu ta bay lama y nos ta bay cu hopi cos, mester piki tur cos bek y bay cu nan. Haciendo esaki nos ta cuida nos mundo di lama, pero tambe nos ta cuida e criaturanan marino.❑



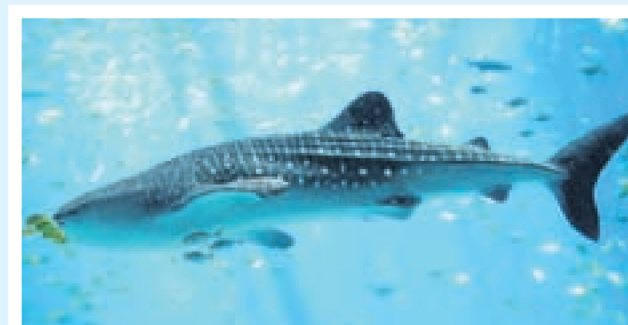












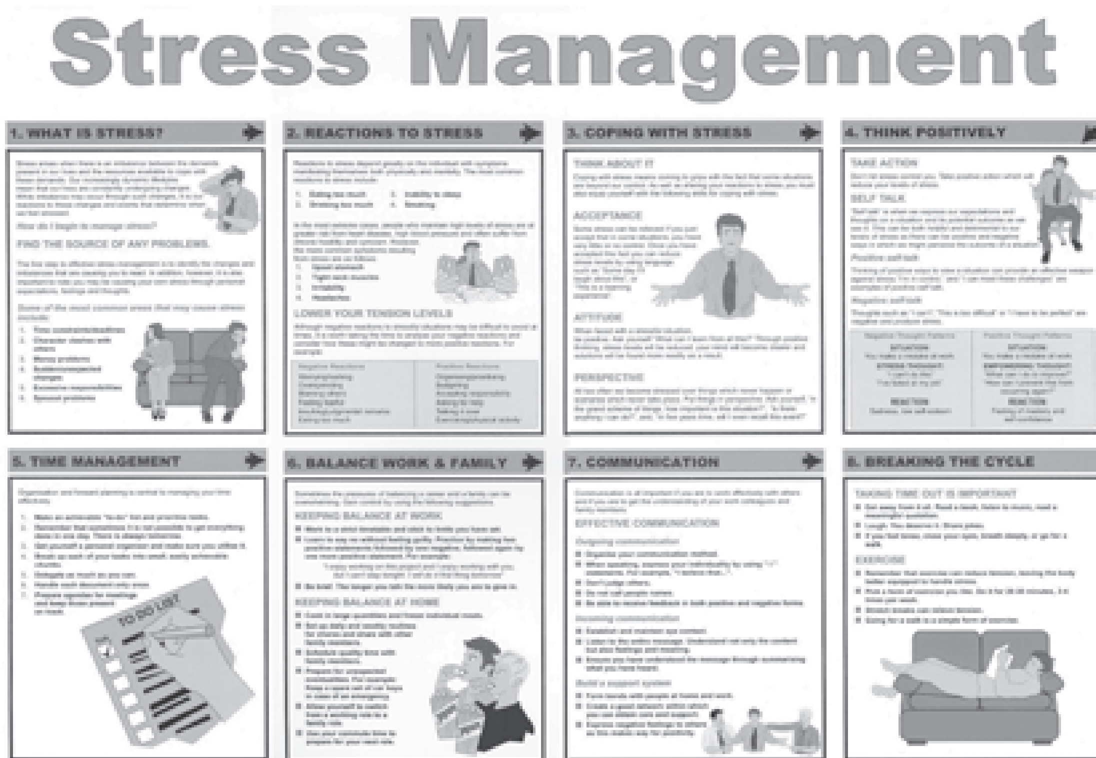






Parti 2

Kico precies ta stress?



Den nos edicion di 12 di januari nos a bin cu e prome parti kico ta stress. Awe nos ta sigui riba dje, unda cu nos ta bin cu mas punto y con bo por yuda bo mes riba e topico aki. Mester corda cu stress ta un metodo natural di e curpa humano cu ta responde na cierto situacionnan. Tambe bo mester corda cu tur hende ta sufri diferente ora di stress.

10 pregunta pa bo analisa pa bo mes s si bo tin stress si of no:
1. Bo ta sinti bo henter ora cansa y cu dificultad pa drumi?
2. Bo tin dificultad pa relaha bo mes?
3. Bo ta lubida cos tur ora?
4. Bo ta sinti bo frecuentemente rabia y cansa na final di dia?
5. Bo ta sinti bo tur ora bou di presion?
6. Bo ta discuti tur ora cu hende, hasta riba e cosnan di mas chikito?
7. Nunca bo no tin tempo pa bo mes?
8. Bo ta sinti bo sin gana pa socialisa cu otro hende?
9. Bo ta sinti falta di pasenshi anto semper bo kier sa cu otro hende ta robes?
10. Hende semper ta bisa bo cu bo ta mustra tenso y cu mal humor?

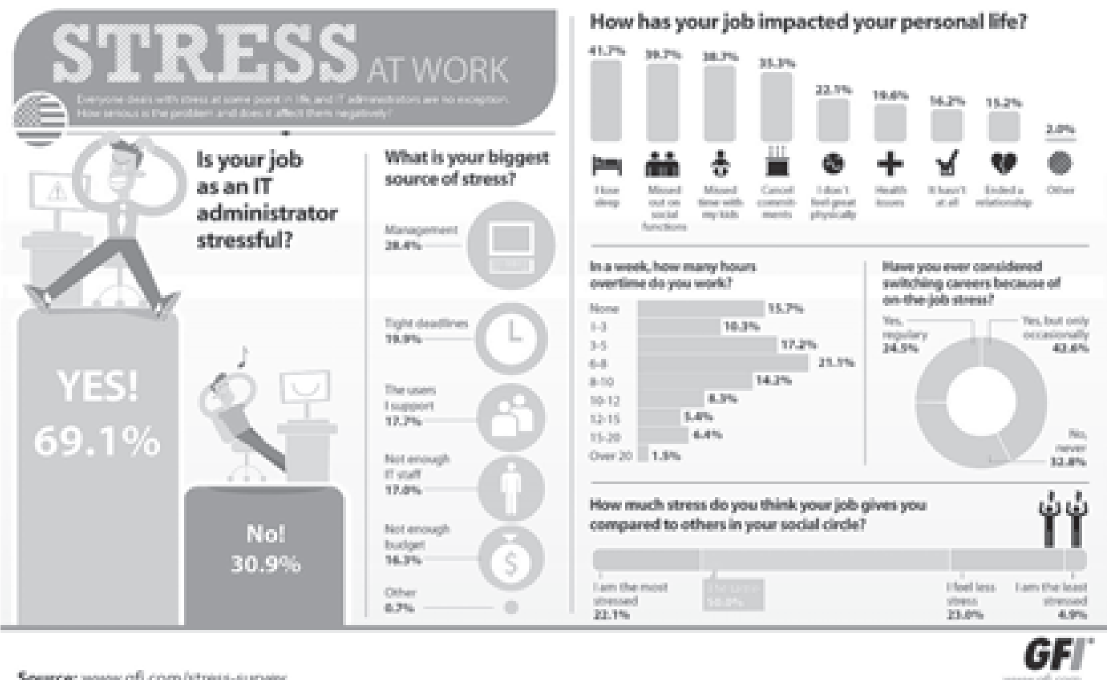
Atrobe, bida no ta facil y tur hende por tin un mal dia cu ta pone bo sinti un of mas di e puntonan ariba menciona, pero si bo contesta ta "si" na 2 of mas di e preguntanan ariba, y bo ta sinti bo mes asina regular, chens ta grandi cu bo tin stress, y cu actualmente bo no ta deal cu esey na e manera corecto.

E manera di mas lihe pa baha stress ta pa motibo di para keto y hala rosea (preferibel caminda tin oxigeno). Mas cu claro esaki ta temporal, pero esaki so caba ta baha bo presion di sanger y bo batimento di curason. Esaki lo yuda baha e daño cu e stress lo a causa riba bo na e momento ey. Den cualkier situacion cu ta dunando bo stress, sali bay for di dje un rato y bay hala rosea. Si bo no haci esey, bo por haya patatus (ataca di nervio), ataca di curason of atake celebral.

Awo mas cu claro si bo bay bek caminda bo tabata, bo stress ta bolbe bin bek. Tur hende ta deal cu stress na diferente manera, y si bo ta un hende cu ta haya stress hopi mas lihe cu otro. No ta tur ora ta facil pa duna un hende conseho con pa deal cu stress.

4 tip con pa trata stress miho:
1. Hala rosea y concentra riba cada rosea (tin hende ta medita, mientras cu otro ta haya e meditacion laf). Tin tecniconan pa bo siña hala rosea bon. Tur esaki bo por busca nan riba youtube of google pa asina bo siña kico nan ta. Of bo por bay cerca hendenan cu sa con pa haci esaki y por siña bo.
2. Relaha bo musculonan, stretch, haci ehercicio, bay cana un rato.
3. Hari. Harimento ta un di e ehercicio nan miho pa stress. Busca kico cu ta cu ta pone bo hari.

Continua riba Pagina 11





TOP TIPS Managing your staff's stress

1. Remind employees that they do not have to respond to work emails out of work hours.
2. Try to improve an employee's responsibility in order to increase their stress in a positive way.
3. Remind your employees of the importance of a healthy work-life balance.
4. When setting challenges make sure results are attainable as this could lead to negative stress.
5. Remember stress should be seen in a positive way and can help improve results for your business.



Continuacion di Pagina 10







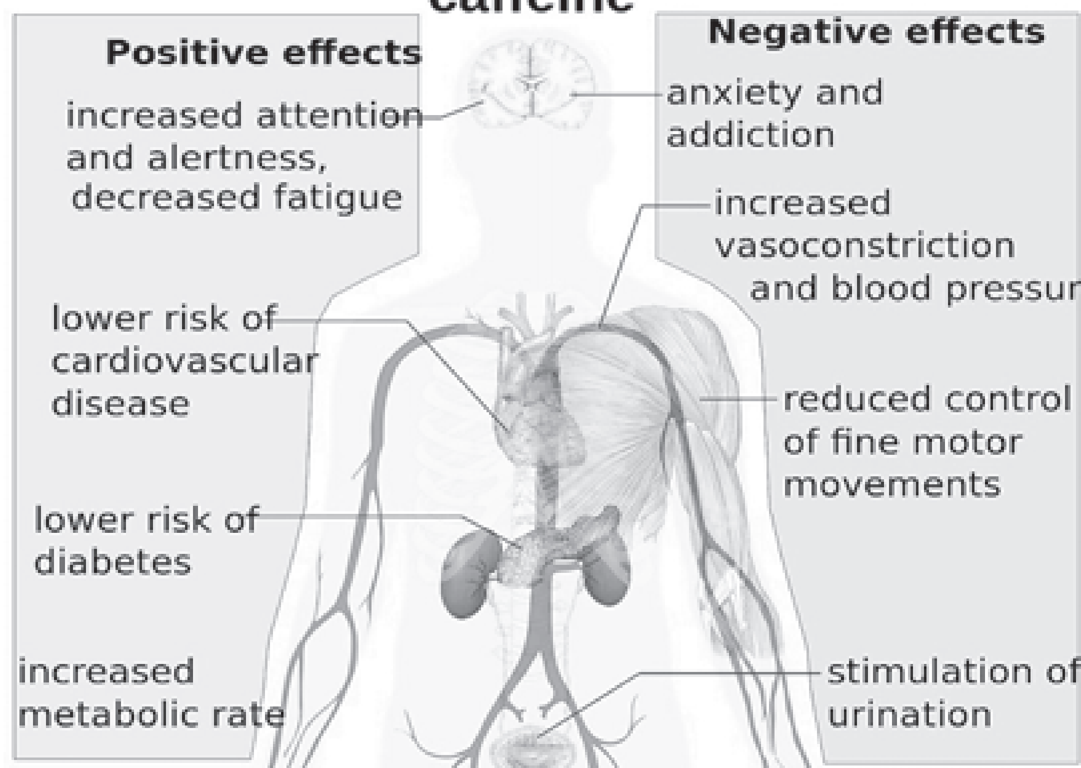


4. Haci cambio den bo bida. Esaki probablemente lo ta esun di mas dificil. Pero bo tin cu tuma un curashi y haci esey.E cambio nan ta bo mes tin cu dicidi con bo ta bay haci esey. Paso si bo trabou ta algo cu bo ta gusta, dificilmente e ta bay duna bo stress. Al contrario, e ta causa placer. Si ta e hendenan ta trabou ta duna bo stress, lo bo tin cu busca momentonan pa huy for di nan. Sali pafo bay cana un rato, of busca cualkier excuus pa bo sali pafo, of cera porta pa niun hende no bin molestia bo. Bo por scucha musica cu ta relaha bo. Si nan no ke bo toca radio na trabou, bay cu bo headphone. Bebe awa, of awa di lamunchi of un te cayente. Af miho ainda, bebe awa di tamarein. E ta duna bo un motibo pa bay relaha un rato den baño.

Algun tip mas pa evita stress:

- Haci ehercicio regular
- Haci un actividad cu bo ta gusta, por ehempel baile, canto, pintamento, ortografia. Loke sea. (Sex tambe ta bon.).
- Stop di huma
- Elimina cafeina (Si koffie….. cafeina ta un stimulante, y stimulante ta trek stress. Bo ta bira adicto na cafeina tambe. For di ora cu bo kier sa cu bo no por sin koffie, ya caba bo ta adicto na koffie. Cualkier dia nos lo elabora mas riba koffie y adiccion.
- Come salu
- Drumi suficiente
- Siña tecniconan pa relaha bo mes por ehempel meditacion of tai chi
- Tuma masashi
- Evita di uzo excesivo di alcohol y droga
- Chuculati ta un cuminda cu ta conoci pa yuda regula emulsion. E ta yuda contra stress tambe.





Si tin algo ta molestia bo, bo tin cu para un rato keto y puntra bo mes ta kico ta molestia bo y dicon. Identifica cada problema y busca solucion pe. Si bo no por cambia e loke ta molestia bo, lo bo tin cu cambia bo manera di mira e problema ey. No pone bo mes bou di presion innecesario y nunca purba complace hende a costo di bo propio bienestar anto bo no por complace tur hende. Esey ta imposibel.

Emocion ta algo cu tin ora bo tin cu saca afo. P'esey tin ora ta bon pa bo yora of hasta grita manera hende loco.

Bo tin cu saca e emocion negativo afo, sino e ta keda acumula y haci daño na bo mes. Tin persona ta keda wanta tur nan problemanan aden, pa nan hunga duro. Nan tin miedo pa hende no descubri nan parti sensibel pa motibo cu esey ta nan punto debil y ta eynan bo por haci nan daño emocional. Pero si bo tene bo emocionnan aden bo ta haci bo mes daño. Papia cu hende over di bo problemanan, cu kisas por yuda bo resolve of cambia bo manera di mira e problema.

Tur hende tin un cruz pa carga, pa kico haci manera cu bo so por carga bo Cruz, caminda bo Cruz ta matando bo? Dado caso cu bo emocionnan ta di mas, y bo no tin hende pa yuda bo, bo lo tin cu busca yudansa profesional.

Aparte di tur esakinan

Tin algun persona cu a pasa den experencia nan traumatico, y cu awor ta sufri di PTSD (Post Traumatic Stress Disorder).

E persona nan aki lo sufri di stress cu ta bin hunto cu depresion, uzo excesivo di droga of alcohol, problema cu memoria y otro problema nan fisico y mental. Banda di PTSD un persona por haya stress cronico tambe pa motibonan di situacionnan di bida cu ta for di nan control, por ehempel inhabilidad fisico of mental. Cerca e persona nan aki niun dje tipnan aki lo no yuda. E persona nan aki mester di yudansa profesional.❑

BON DIA Aruba

Minister Arthur Dowers:

Reunion cu gruponan di interes pa cu Maneho di Adiccion





Manera anuncia anteriormente, Minister di Husticia Arthur Dowers tabatin riba su agenda pa diaranson un reunion cu tur "partner" envolvi den Maneho di Adiccion, cual cartera tambe ta cay bao di su ministerio pa e periodo di gobernacion 2013-2017.

Minister Dowers a invita, ademas di e gremionan activo den tur area y disciplina di rehabilitacion, tratamento, resocialisacion, etc. di adictonan, tambe Cuerpo Policial, Serlimar, DOW y City Inspector.
Tur e gremionan invita tin e posibilidad y capacidad pa interna y/of atende cu personanan adicto, Minister Dowers a bisa.

E otro organisacionnan ta forma parti di e sistema di apoyo, den e lucha contra adiccion, el a añadi.
E mandatario a splica cu e meta principal di e encuentro tabata pa combersa tocante e acercamento y maneho pa cu adictonan ambulante (choller) cu lo wordo aplica na 2015. Minister Dowers a subraya cu lo traha mas pro activo compara; e ta kere den y boga pa tur e organisacionnan uni forsa, coopera y traha hunto pa asina aumenta e posibilidad nan pa e adictonan por wordo interna y haya e cuido adecua.

E beneficio grandi di trahamento hunto ta cu lo por yega na un bon reparticion di e tareanan y peso di e trabao, segun Minister Dowers.

El a splica cu hunto lo traha na un forma multi disciplinario, unda cu lo por bin mas specialisacion den e tipo di tratamento nan cu ta wordo ofreci y por amplia e servicionan specialisa di acuerdo na e necesidadnan di e diferente tiponan di pashent.

Minister Dowers a splica cu tambe lo bay atende cu e situacion di desperdicio y sushi den centro di ciudad, como cu a bin nota cu tin un grupo chikito di comerciante cu ta na e responsabel di e problemanan existente. El a bisa cu lo bin cu un maneho specifico pa sushi y cu comerciantenan den e area lo wordo informa di e maneho aki.

E titular di husticia a bisa cu esunnan cu tuma e decision di no mantene nan mes na loke ta keda palabra lo ricibi proces-verbaal cu un boet considerabel.

Den e temporada nos dilanti lo bin un limpiesa grandi, lo acerca adictonan ambulante pa acepta di bay den tratamento boluntariamente y lo traha riba interna esunnan cu no ta scoge pa tuma un tratamento pero ta sigui causa molester riba caya pa medio di pone bou curatela. Minister Dowers a bisa cu ademas lo percura tambe pa intervencion pa e personanan cu tin mas bien un malesa psikiatrico cu a causa y conduci na nan droga adiccion, unda cu lo busca pa interna nan pa nan haya e tratamento y guia adecua.

Minister Arthur Dowers ta pidi pa tur hende duna di nan banda y contribui na e trabao cu mester wordo haci pa tin e miho resultadonan na beneficio di henter comunidad di Aruba.❑

Posibilidad grandi pa 3 museo na San Nicolas





ORANJESTAD- Den cuadro di e vision nobo pa museonan aki na Aruba, Minister di Cultura Otmar Oduber a haya un presentacion dialuna mainta fei Sr. Renwick Heronimo, lider di proyecto pa loke ta e union di e 5 museonan bou di un solo capa.

Minister di Cultura Otmar Oduber a indica anteriormente cu e vision nobo pa loke ta trata e diferente museonan independiente ta pa por pone tur bou di un solo capa, cual lo trece dinamismo pa e sector aki.
Durante e encuentro aki a papia riba e posibilidad grandi cu tin pa e museonan pariba di brug mirando e vision di Ministerio di Cultura. Ta trata aki di 3 museo cu ta bay tin un rol importante pa loke ta e relacion cu comunidad pa loke ta trata autenticidad, balor y den e forma con esaki ta relaciona su mes cu e balor cultural y balor economico di Pais Aruba.

Den e proximo 2 añanan lo bay tin 3 museo cu lo hunga un rol hopi importante den nos comunidad, poniendo enfoke riba e desaroyo di sentido comunitario pa cu e museonan aki.

E museonan aki desde nan creacion a pensa riba e audiencia/bishitante, cu ta un elemento esencial pa e museo, unda lo mira un museo completamente diferente na lo normal. Aki ta trata di museonan cu ta carga e responsabilidad pa por educa e publico cu ta bishita .

Sr, Heronimo a splica riba e tarea y meta di cada museo, manera e 'Museo di Comunidad' ta bay bira un brug cu lo atrae e publico bishitante mas cerca di e diferente aspectonan cu tin den comunidad, manera e aspectonan cultural, di cushina, di artesania y otro cosnan. 'Museo Industrial' lo refleha loke ta un liña di industrianan na Aruba, unda lo hiba e publico di den e tempo di oro te na e industria turistico, cu un accento hopi grandi riba loke ta e historia di refineria y Aruba den añanan 1950 y e 'Museo di Carnaval' cu ya ta un celebracion di comunidad y sentido comunitario, colaboracion y creatividad, unda lo crea areanan caminda lo duna tayernan pa tanto e local como e bishitante.

Esencia di e plan aki ta pa den tur forma involucra comunidad y e bishitante cu e diferente paketenan pa loke ta trata e diferente tournan cu lo bay existi pa cu e museonan y San Nicolas. Esaki lo ta un caracteristica di e museo, por ehempel e Museo di Comunidad lo bay traha cu curator di comunidad cu lo ta personanan cu lo por traha un recorido den San Nicolas pa e bishitante sea local of internacional .
E plan pa e museonan pariba di brug ta sigur contribui na e desaroyo pa crea di San Nicolas e di dos capital turistico di Aruba, unda e conexion comunitario y turismo lo trece e sinergia cu e turista di awendia ta desea di mira na momento nan bin vacacion,❑

Drs. Adi Rasmijn

Maria , eternamente virgen?

Riba dos di januari mi tabata sinta ta combersa amenamente cu un par di otro hende, celebrando e aña nobo, ….. ora cu diripiente e ambiente na mesa a bira mucho mas interesante: un di nos a cuminsa defende fanaticamente e virginidad eterno di Maria. Awor, mi ta comprende masha bon cu hende generalmente por tin formanan hopi straño di bijgeloof – manera por ehemplo, ta miho pa bo salud pa bo keda den bo cama riba diabierna 13 y seguramente no bay lama; lo trece bon suerte si un muhe bisti un panty cora of geel riba e cambio di aña; e prome persona cu drenta bo cas den e aña nobo, mester ta un homber, etc. Pero den e caso aki, e parti remarcabel ta cu e defensor di e virginidad eterna di Maria tin un educacion solido tras di lomba, esta VWO. Pues, un educacion mucho mas halto cu lo demas di e poblacion tin; manera ta conoci, casi 70% di nos poblacion apenas tin algo mas cu enseñansa basico – pues scol basico y p.e. dos aña Mavo.

Kico e iglesia mas grandi ta siña encuanto e virginidad di Maria?

1. Basando su mes riba Mateo y Lucas, e ta bisa cu Maria a sali na estado di Hesus, sin a haci sex cu un homber.
2. Uzando su propio fantasia, e ta siña cu e nacemento di Hesus "no a disminui e virginidad di su mama"! (alinea 499, Catecismo). Cu otro palabra: e hecho cu e baby Hesus a sali for di su mama, absolutamente no a afecta e himen di su mama! Mi pregunta: ken, directamente despues di e parto, a examina Maria debidamente pa haya sa si en berdad su himen a keda intacto? Kisas Jose tabata e loco, pa haci esey? Of tabata e angel Gabriel, despues di nacemento di Hesus y e otro yiunan, na dado momento a aparece dilanti di e Papa cu e anuncio solem: "Dios a repara y renoba su himen; pues, e lo keda virgen te na final di mundo".

Y e iglesia mas grandi ta continua cu siguransa cu Hesus tabata e unico yiu di Maria – y segun e iglesianan cristian, claramente su casa yama y nunca a haci sex cu su persona (che, vies!); pues, su virginidad ta sigura pa eternidad. Pero e ora, e storianan akibou di e bijbel diripiente no ta significa nada! Pasobra, kico e buki aki ta bisa tocante e yiunan di Maria?

Lucas 2:7 y Mateo 1:25 ta papia di "su yiu homber prome naci": pakico ambos autor ta papia di 'prome naci', si no a sigui mas yiu? Pakico no simplemente bisa 'su (unico) yiu homber'? Juan 2:12 ta papia di "su mama y su rumannan homber" y den Gal. 1:19 Pablo ta bisa "mi no a mira ningun otro apostel cu Jacobo, e ruman di Señor".

Concerniente Hesus, Marco 6:3 ta puntra, "Esaki no ta e carpinte, e yiu homber di Maria y e ruman di Jacobo y Jose y di Judas y Simon y su rumannan muhe no ta hunto cu nos"? Den Mateo 13:55 bo por lesa mes un cos: "Esaki no ta e carpinte? Y su mama no yama Maria y su rumannan Jacobo y Jose, Simon y Judas? Y su rumannan muhe no ta cu nos? Mateo 12:46, "Papiando cu e multitud, mira, su mama y su rumannan homber tabata para pafo, buscando un manera pa papia cu su persona". Pablo tambe ta referi na e rumannan di Hesus den 1Cor. 9:5 unda ta para skirbi: "Kisas nos no tin e derecho pa tuma un señora (casa) …… manera tambe e rumannan di Señor ….?" Contando tur hunto, Maria a haya cinco yiu homber y tres yiu muhe – sinembargo, e tabata y lo keda eternamente virgen! Al menos, esaki Iglesia Catolico ta siña. Alinea 499 di e Catisashi ta bisa literalmente "e liturgia di nos iglesia ta celebra Maria como e ………. semper virgen".

Un di e soño nan mas profundo (den e subconsciencia) di e sociedadnan patriarcal ta, cu e yiunan muhe lo muri virgen. Pero como cu esaki no ta asina practico, e habitantenan ta soña e ora cu nan, e yiunan muhe pues, al menos lo casa virgen. Conforme esaki, sexualidad ta ser mira como algo extremamente inferior y te hasta como un 'pica'; of pio ainda, como algo di demoño (casi binti a□a pasa mi a dedica un articulo largo na nos moralidad sexual – kisas ta bira tempo pa publica esaki un bes mas). Pues, no ta nada straño cu Maria mester keda virgen y cu Hesus nunca por tabata casa: djis imagina bo cu 'Dios mes' a haci sex!

Pues, e iglesianan cristian a sinti nan mes obliga pa duna e frasenan cita, con cu bay bin, un otro splicacion: e rumannan di Hesus lo tabata yiunan for di un matrimonio anterior di Jose. Ta Dios so sa, riba cual frasenan den e bijbel nan ta basa e pensamento aki. E catisashi oficial (alinea 500) ta bin cu e ponencia cu e rumannan homber di Hesus tabata yiunan di un otro Maria – un alumna di Hesus! (mi tin casi sigur cu Iglesia no kiermen akinan Maria Magdalena). E no ta papia mes di e yiunan muhe: den partinan grandi di mundo, te riba dia di awe, esakinan no ta conta mucho. Te aki mi reaccion riba mi compañero nan na mesa, riba 2 di januari cu a pasa.❑

Minister Benny Sevinger:

Ehecucion di vision pa un miho Aruba

ORANJESTAD – E siman aki a habri Aruba cu inicio di construccion di otro proyecto cu lo beneficia nos pais no solamente como destino turistico, pero tambe pa su pueblo.





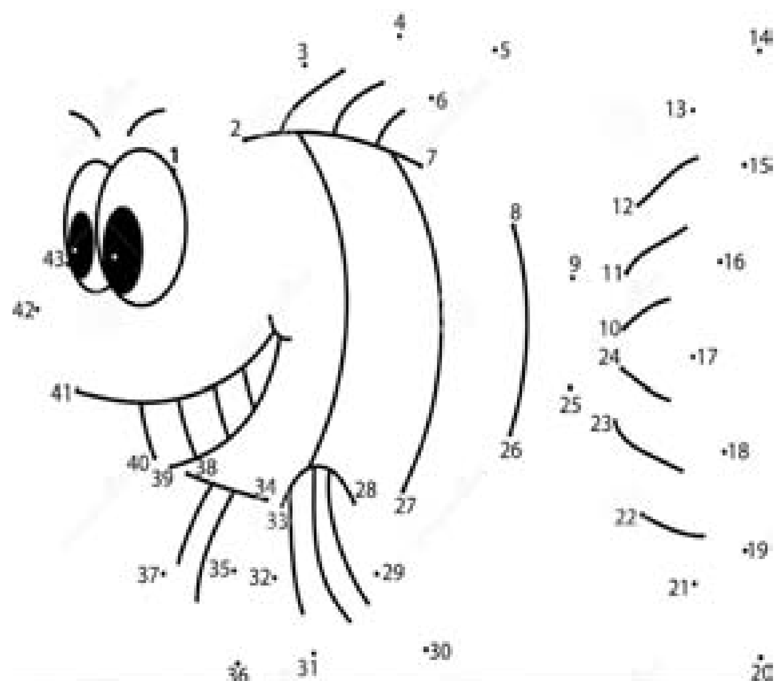
Riba su fecha natal, Minister Benny Sevinger a compaña colega Minister President Mike Eman y Minister di Turismo Otmar Oduber pa haci e groundbreaking di e Welcome Plaza. E obra aki ta ubica riba L.G. Smith Boulevard na entrada di waf di Oranjestad. Pa e titular di Infrastructura, e proyecto aki ta representa e continuacion di ehecucion di vision Gabinete Mike Eman I y II respalda pa e determinacion di su lidernan, e sosten di pueblo y e resultadonan di nos sector turistico.

Bo Aruba ta e plan macro cu prepara pa asina, no solamente rescata Aruba di e descuido total cu tabata aden, pero tambe stimula e economia local. Despues di a renoba Caya Principal y varios di su edificionan di importancia cultural, historico y monumental, a yega na beurt pa drecha y embeyece e entrada y salida di nos turistanan crucero. E segmento aki di nos industria turistico a crece danki na e bon trabou di colega di turismo, segun Minister Benny Sevinger y esey ta motibo riba su mes pa continua cu e trabounan. "Cifranan di turismo den ultimo aña a subi y esey ta nifica cu e trabou di renobacion y mehoracion di producto ta dunando resultado y ta treciendo mas bishitante y p'esey mester sigui cu esaki," e titular di Infrastructura a comenta.

Ta bon pa señala adicional, cu un bes cla, Welcome Plaza su diseño ta bay yuda regula e actividadnan comercial den e area. "E renobacion no mester ta solamente fisico, pero tambe den logistica.

Taxi y operadornan di tour mester tene cuenta cu movecion di turistanan pa centro di ciudad, tram, kiosco, publico, etc. Tin un plan prepara hunto cu Departamento di Obranan Publico, Aruba Ports Authority y otro instancianan cu poco poco ta implementando," tabata e palabranan di Minister Sevinger.

Prome cu clausura su turno na e ceremonia di groundbreaking, Minister Sevinger a gradici tur hende cu ta traha den e proyecto aki, esta InfraTeam, DOW, DIP, APA, FDA y Arubaanse Wegenbouw cu ta e contratista encarga. El a bisa: "Ta spera cu tur cos bay bon y segun plan pa na final sigui renoba nos pais cu lo trece mas turista y lo trece mas entrada. Laga nos cuminsa traha."❑



Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.
Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑

	2	6		7	3		8	9
		1						4
						7		
1			6	2		3		
8	7			1			4	6
		2		8	9			1
		5						
9						4		
6	8		2	5		9	1	

4		1	2	9			7	5
2			3			8		
	7			8				6
			1		3		6	2
1		5				4		3
7	3		6		8			
6				2			3	
		7			1			4
8	9			6	5	1		7



Pia di Galiña Yena

Ingredientenan:

- 8 Drumstick
- ½ liber di cabaron mula
- Algun aseituna, alkapara
- 6 snechi pan sin casca
- Pida siboyo largo
- 1 paki chiquito di rasenchi
- Pida selder Mericano
- 2 tenchi konoflo
- Poco maggi
- Poco ketchap manis
- Algo di curi, peper blanco
- Gember na puiro

Preparacion:

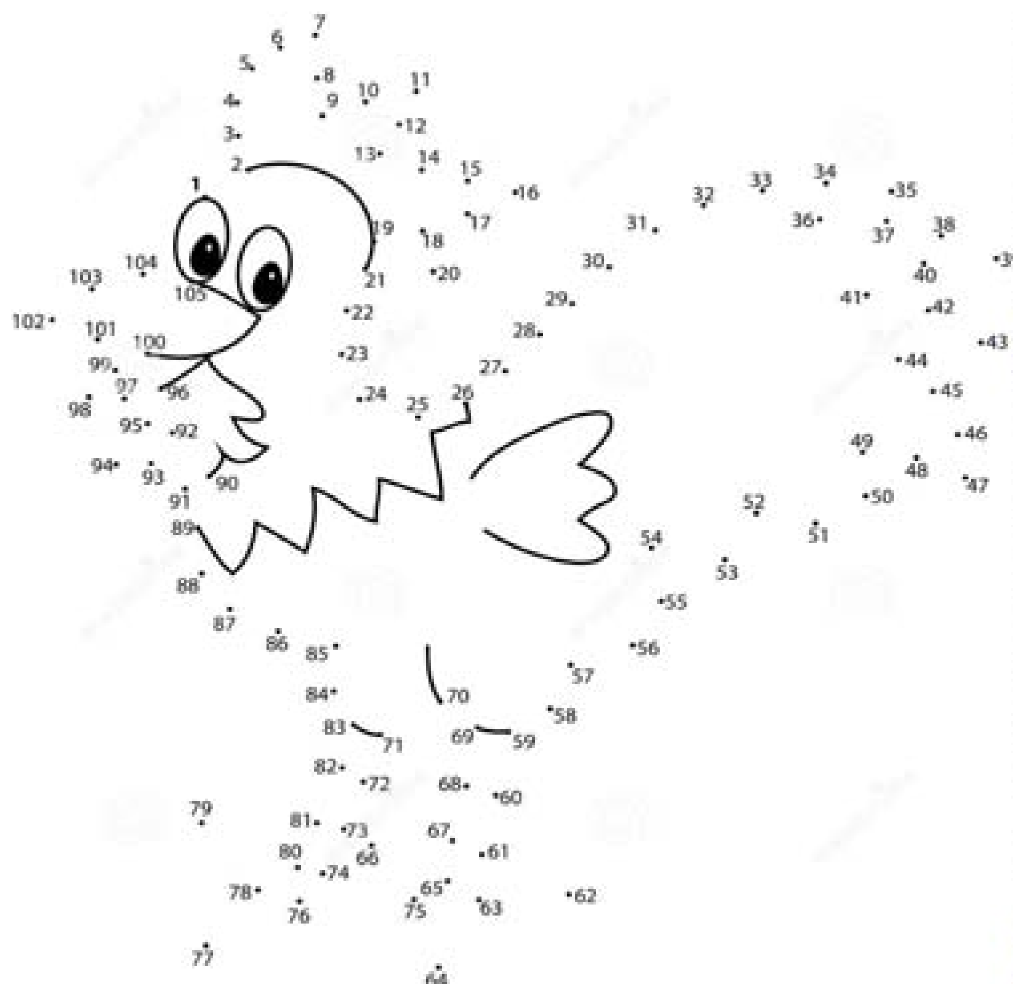
Cu un cuchu skerpi ta corta e drumstick na e weso parti ariba y ta kita e carni for di e weso, te ora yega na e parti mas abao dje weso. Despues di a corta tur e galiñanan, sacando e weso parti ariba, ta cap e weso afo. Tempera e galiña cu poco peper blanco, gember na purco y un tiki maggi y ketchap manis. Mientras e galiña ta trek den su tempero, ta cuminsa prepara e reyeno, cu e cabaron mula. Machica e tenchinan di konoflo y pone esaki hunto cu e cabaron fresco mula of chiquito corta. Tambe ta pone poco gember na puiro y masha nada di curi na puiro. Pone e cabaron den un panchi cu masha nada di manteca y djis un tiki asina di ketchap manis. Despues cu e cabaron a cushina un poco, ta agrega e selder mericano, siboyo largo, aseituna geslice, alkapara y rasenchi. Mescla tur cos bon den otro y por ultimo ta agrega parti dje pan corta na dou chiquito. Bai agregando e pan segun ta nesesario te ora e reyeno cuminsa mara. Despues ta cuminsa yena e pianan di galiña cu e reyeno di cabaron. Ora caba di yena nan ta wanta e parti habri ariba cu algun tutpik. Pone e pianan yena den un pyrex y hinka nan den forno na mos o meson 400 grado te ora nan cuminsa bira brui. Traha un dushi sous y sirbi e pia di galiña aki cu sea aros, batata of pan y un delisioso salada di berdura.

Bon Appetit!

Schrap alle gegeven woorden.
Noteer de overblijvende letters,
van linksboven naar rechtsonder.
Wat krijg je?

bode	meetkunde
brugge	oppervlakte
cirkel	parabool
cosinus	pidag
dekeyser	product
driehoek	quotient
functie	reeel
gelijkzijdig	rijen
getallenleer	statistiek
goniometrie	vaneenoo
hemelsdaele	vanhessche
integraal	vermeulen
limieten	vierkantswortel
macht	vijfhoek
marteel	wiskunde

S	D	R	I	L	K	E	O	H	F	J	I	V	E	K	E
U	O	M	P	A	R	A	B	O	O	L	M	A	H	A	H
N	R	E	M	A	R	T	E	E	L	E	E	N	E	G	C
I	E	T	N	R	E	D	N	U	K	T	E	E	M	E	S
S	E	K	E	G	G	U	R	B	V	I	I	E	E	L	S
O	L	A	N	E	L	U	E	M	R	E	V	N	L	I	E
C	N	L	E	T	S	R	T	T	E	B	E	O	S	J	H
N	E	V	V	N	I	T	E	H	R	J	O	O	D	K	N
P	L	R	F	I	N	M	A	E	C	T	E	D	A	Z	A
R	L	E	T	R	O	W	S	T	N	A	K	R	E	I	V
O	A	P	G	I	E	Y	R	E	I	N	M	T	L	J	W
D	T	P	N	R	E	I	I	E	E	S	Z	E	E	D	G
U	E	O	E	K	J	T	F	U	N	C	T	I	E	I	A
C	G	E	E	E	O	N	E	T	E	I	M	I	L	G	D
T	E	D	N	U	K	S	I	W	C	I	R	K	E	L	I
L	S	V	Q	I	J	F	D	R	I	E	H	O	E	K	P



DOCTER

NA WARDA

Oranjestad

Dr. Velasquez

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Kibrahacha Tel: 582-2007
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Januari 14
Freewinds
Ryndam

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

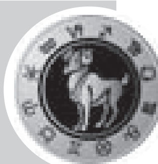
Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400





Aries

Evita comenta bo asuntonan intimo cu tercera personanan. Den cuestionnan sentimental, bo mester ta cuidadoso, ya cu tin hende cu ta hinca nan nanishi tur caminda. Bo numbernan di awe 10, 17, 26 y 33.



Tauro

Esaki ta e momento di haci lo cual bo tabata pensa. E forsa di bo elemento tera lo ta di bo banda cu e briyo di Luna y e exito ta sigur. Bo numbernan di awe 27, 29, 39 y 45.



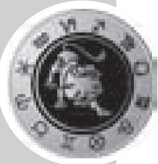
Geminis

Kico cu por pasa lo bo sa di enfrenta e realidad den forma positivo. Por lo tanto si bo biaha, vigila bon bo maleta y documentonan cuidadosamente. Bo numbernan di awe 21, 28, 37 y 44



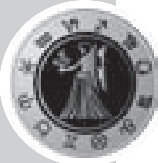
Cancer

Ta tempo pa bo actua cu firmesa, sin basilamento. Aki bo tin cu pone bo intuicion di un parti funciona y e rason di un otro banda. Bo curason y mente mester balansa. Bo numbernan di awe 22, 29, 38 y 45.



Leo

Lo bo ta satisfecho cu un contesta sentimental. Bo relacionnan personal, amoroso y familiar lo marcha di un forma maraviyoso henter dia, specialmente oranan tempran di dia. Bo numbernan di awe 13, 23, 34 y 47.



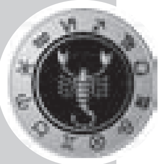
Virgo

Tur cos lo cambia diripiente cu Luna den bo signo. Solucionnan lo surgi, tanto di bo asuntonan economico como bo problemanan sentimental. Bo numbernan di awe 13, 33, 44 y 47.



Libra

Lo bo ta canando riba un caminda di alegrianan sentimental. Mantene den tur momento un tono discreto, sin exageracion. No blof bo exitonan laboral. Bo numbernan di awe 13, 23, 30 y 37.



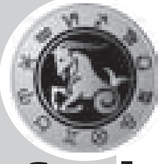
Scorpio

Un fin di siman cu lo habri bo wowonan. No perde bo tempo cu hendenan oportunista pasobra nan no lo sa di probecha y na final lo bo caba cansa. Bo numbernan di awe 4, 19, 20 y 27.



Sagitario

Sorpresanan agradabel den bo economia. Si bo sa con pa interpreta nan lo bo gana placa, posicion y respet di un hende cu ta admira bo den silencio. Bo numbernan di awe 7, 24, 29 y 30.



Capricornio

Lo tin un cambio den bo rutina y bo estilo di bida. Tin cierto cosnan cu ta preocupa bo y lo bo mester enfrenta pa Sali for di duda. No sigui pensa cosnan y haci otro. Bo numbernan di awe 8, 15, 44 y 46.



Aquario

Evita uni bo mes na esunnan cu por causa bo problema. Bo tempo ta bo bida y esunnan cu no tin consideracion di esey ta personanan no considera. Bo numbernan di awe 19, 26, 35 y 37.

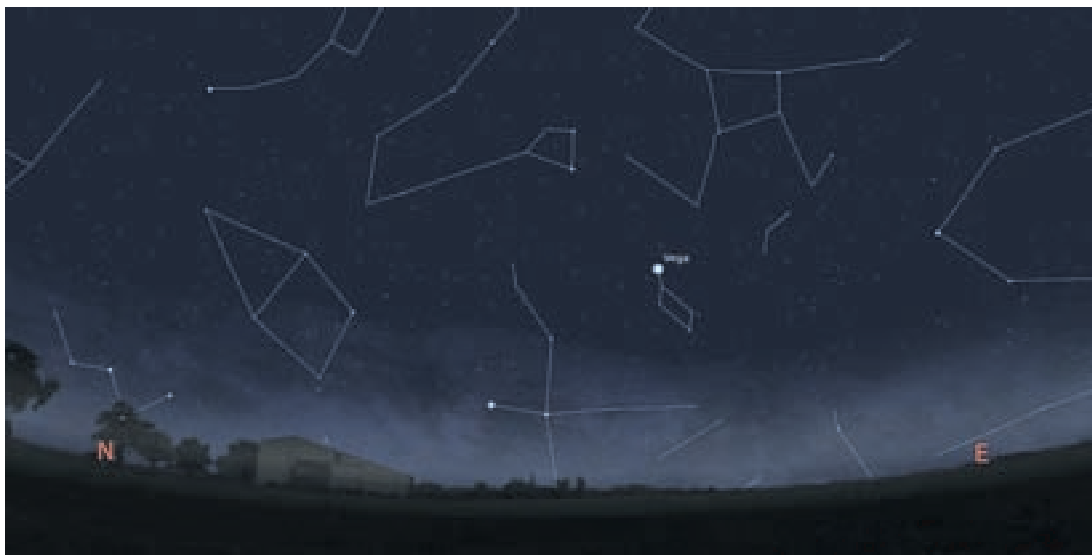


Pisces

Un fin di siman sigur y cu rectificacionnan. Semper bo por mehora bo realidad y contribui cu un sonrisa pa kita tur duda. Lo tin oportunidadnan pa yuda bo rectifica. Bo numbernan di awe 20, 27, 36 y 43.

Fenomenonan astronomico 2015

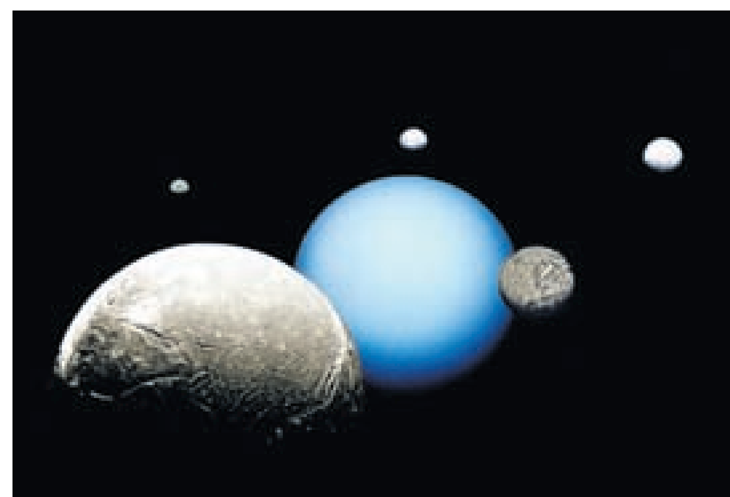
Eclipse, yobida di meteoor y algun mision historico ta bay ta riba agenda





Dia 4 di april lo tin eclipse total di e luna. Esaki ta sosode ora cu Mundo ta para entre e solo y e luna y e sombra di mundo ta cay riba e luna.





2015 lo tin un agenda astronomico cu lo no ta cos di perde, cu cuater eclipse y shete yobida di meteoor, segun prevision. Esaki, sin conta misionnan espacial historico cu lo tuma luga, manera New Horizons, di Nasa, destina pa explora Pluto.



E recomendacion pa aprecia e fenomenonan aki ta: busca luganan aisla, sin mucho luz artificial; tin suficiente pasenshi y percura pa tin verrekijker y telescopico.

Un di e prome espectaculonan ta wordo ofreci pa Jupiter, e planeta gigante, cu lo ta visibel den e parti oost y ora ta birando anochi, y segun e simannan ta bay pasando e ta bay mas halto , lo cual ta haci mas facil pa observa. “Pa esunnan cu tin telescop, dia 24 di januari por wak algo special: E presencia di dos luna y tres sombra riba e superficie di Jupiter”, asina Víctor Fung, miembro di e Asociacion Costaricense di Amateurnan di Astrologia (Acodea) a señala.

Mas den aña, dia 22 di februari Venus cu Mars ta pasa hopi cerca di otro cu solamente mey grado de separacion. “Esey bo por wak simplemente cu bista normal riba horizonte na e parti west ora cu ta cuminsa bira scur. Venus lo ta esun cu mas ta briya y Mars, esun di colo poco cora. Cu un telescop bo lo por wak ambos planeta den un solo campo di vision, y compara nan tamañonan relativamente cu otro”, el a añadi. Dia 4 di maart lo tin un conhuncion basta cera entre Venus y Urano. Na simpel bista , nan por wordo confundi manera un solo obheto, pero den realidad nan lo ta separa pa un kinto parti di e tamaño de e Luna yen, lo cual por wordo con proba cu verrekijker.

Dia 20 di maart tambe lo tin un eclipse solar total, cu solamente por wordo mira na Europa, Asia y na e parti nort di Africa. Riba e mes un dia ta e principio di primavera den e hemisferio noord. Esaki ta trece cu di dia y di nochi tin e mes un duracion. Despues dia 4 di april lo tin un eclipse total di Luna. Esaki ta sosode ora cu Mundo ta para memey di solo y luna, lo cual ta haci cu e luna ta drenta den e sombra di e mundo y e luna ta bira scur.

E miho visibilidad ta posibel riba ocean Pacifico. E eclipse di Luna por wordo mira ariba di e horizonte na e parti west, entre 4:30 a. m. y su manece, pa 5:30 a. m. e eclipse aki ta sosode durante Luna yen di Semana Santa, algo poco comun.



Dia 22 di april, tambe lo por wak e punto maximo di e yobida di strea yama “líridas”, ya cu parce cu nan ta bin di e constelacion di Lira. Su visibilidad lo ta miho ora cu e ta cuadrando, “ esey ta ora cu nan coincidi cu un parti chikito di e Luna creciente cu ta cuminsa trempan”, e cientifico José Alberto Villalobos a splica.

Di 5 pa 6 di mei bo por wak e punto maximo di e yobida di meteoor cu ta yama “acuarida”.

Pa dia 21 di juni ta pronostica e cuminsamento di zomer pa e hemisferio noord. Despues, dia 6 di juli, ta wordo produci e asina yama afelio: esey ta e momento cu solo ta mas aleha di mundo.

Mas laat den e luna, entre 28 y 29 di juli lo ta e climax di otro yobida di strea: cu ta wordo yama delta acuarida di zuid.

Pa motibo cu e ta hopi cerca di Luna yen, e bista por wordo afecta pa e entrada di luz.

Dia 12 pa 13 di augustus por observa e yobida di strea perseidas –of lagrima di San Lorenzo–, nan ta pasa cu mas o menos un cantidad di 60 pa ora.

Dia 13 di september lo sosode un eclipse parcial di solo, cu solamente por wordo observa na e parti zuid di Africa, Europa y e parti noord Africa. Pa dia 23 di september riba agenda tin e di dos cambio di e aña. E biaha aki ta otoño, den e hemisferio Noord.

Dia 28 di september, algo cu bo no por perde ta e eclipse total solar riba Atlantico.

Y na october di 22 pa 23, atrobe un yobida di meteoor, e orionidanan (resto di e pasada di e cometa Halley banda di Mundo), cu hasta 20 meteoor pa ora, esaki lo haya hopi atencion di mundo sigur.

Despues ta sigui di 17 pa 18 di november, leonidas, cu 40 spark pa ora y cu ta cuminsa despedi di e aña. Di 13 pa 14 di december lo ta e punto maximo di e yobida di meteoor cu e “geminida”, cual a intensifica hopi e ultimo añanan y por ta e yobida mas grandi di e aña cu mas di 60 spark pa ora.❑